# الموسى والميع

# مِعَنَّالُتُلْسِبُوعَيَّتُ صَلْكُ الْمَالِيَةُ مَعَنَّاتُ مَنْ اللهِ الل

الأوارة ، شارع عاد الدين ١٧ خارة عاد الدين، عائدين الأعلانات يقفي علم العوالة .

В

بعسددها وکنورمحمود اجت انحفینی

النمن . ه مليا

الاشتراكان عن ستنة واخاة

٦٠ قرشًاصًاغًا دُاخلِ القطرُ

١٢٠ قرشاصًا غاخارج القطر

مايو سنة ١٩٤٧

العدد الرابع ـــ ( السنة الأولى )

\_ في هذا العدد \_

شهر عيد الجلوس

شعر الثناء وموسيتي الولاء

في مهرجان الموسيقي

كلمة وزارة المعارفالعمومية

آرا. في فلسفة الموسيقي

الموسيقي والرقص في الهند

أعلام الموسبقى

جوسیبی فردی

من طرائف الفنانين

على هامشمهرجاناانعليم الموسيقى

أصول التلحين

المقابلة الثالثة

## *کلمہ المحرر* شہر عبد الجلوس

نعم شهر عبد الجلوس ، وليس بوم عبد الجلوس فحسب . . . لقد امتدت فى هذا الشهر أفراح غمرت جوانب الوادى وجرت مع النبل من منبعه فى الجنوب اللى مصبه فى الشهال . أفراح ملأت الليل والمهال ، أفراح ملأت الليل وحولت كل ناد إلى مهرجان ، وكل بقعة والى دبيع باسم فينان . فإذا رأيت شم رأيع حبورا ، وإذا سمعت فان تسمع الاسرورا . شعور متدفق فياض ، يغمر القلوب والأرواح ، ويطوف بها حول الهدى مرددة فى تهانها الوعاد .

ها هى الآمة زارعها وصانعها ، عاملها ومتعلما ، حكومتها وشعبها ، وفود محتشدة ومآدب مجتمعة، وأعلام أغنية القمح

فى عالم الموسيقى

المؤتمر الثانى للموسيقىوالاناشيد

المسرح المدرسي

وأثره فى التربية والتعليم

امتحان للصوت

موسيقي فءالم من الظلام و السكون

طبور تثقذ الناس من الموت

لعبة الملمات والقروش

مرتفعة ، وأنوار في ألوان الازهار ، وألحان تصغي إليها الاطيار ، وأناشيد تغثيها الافواه فتحكما الاوتار .

ما هو يوم تتويج الفاروق على أريكة الامجاد ، وعلى عرش الاجداد . لكن هذا اليوم سرت بشائره الى الآيام ، وكادت تستفرق كل العام . لم يتسع اليوم الواحد ليترجم عن مكنون الضائر ، ويعبر عن ولاء تخفق به القلوب والمشاعر ، فتتابعت الليالى وتبارت الحفلات ، وكمأن الربيع قد بدأ جديدا ، أو انبعث ولبدا ، فا يقظ فى كل قلب فرحا ، وفى كل بيت عبدا ...

إنه الفاروق ... أمل الوادى ورجاؤه ، ومنار الشباب وضياؤه ، وصوت الوطن ونداؤه . التفت حول عرشه القلوب ، وامتدت سيرته عطرا الى الشعوب ... إنهالفاروق ، كان ميلاده نهضة فأشرق عهده استقلالا .

#### فأيهما المولود للشرق آية أفاروقنا الغالى أم النهضة الكبرى

لقد أقبل عهد جلالته السعيد إقبال الغيث الماطرفتكشفت معالم النهضة فى جميع نواحى الحياة الفردية والاجتهاعية ، التعليمية والصناعية ، التجارية والزراعية ،الرياضية والفنية . وخطت مصر خطوات سريعة إلى تحقيق آمالها الكبار ، ومسابقة الامم الدائبة فى المضهار ،وكان لها من شباب الفاروق شباب يدفعها إلى الامام ، وقوة ترفعها إلى العلا . فضت إلى الجدكتائبها ، وإلى الفخارمواكبها ، وإلى الإنتاج العظيم مواهبها . وأصبحت الدنيا تنظر بعسين جديدة إلى مصر الفنية الناهضة ، وأدارالشرق عينيه إلى وكبة هذا الشعب الابى ، ويقظة هذا الوطن الجبارالذي وضع القدم في قافلة المدنية فسبق خطاها ،ورفع العلم في ميادين الجهاد فأدرك مداها . لآنه وجد أمامه المصباح الذي ينير له السبيل ، ويكشف له المعالم ،ومحقق له بعيد الاماق .

إنها أخلاق الفاروق ومآثره وبره بشعبه ، وعطفه الساهر على أمته ، يهبها بشائر أعياده ، ويقضى بين قنا وأسوان يوم ميلاده

> مليك بنى الأوطان للعدل جنة وجنها الاسقام والجهـل والفقــرا رأوا شمــه بالليــــل لاحت فصدقوا بأن الضحى من نوره سبق الفجرا

لم يمكن عجبها أن تتسابق أفراح البلاد فى كل مناسبة إلى إظهار ما تمكن من ولائها وحبها لمليك هذه فضائله ، وتلك شمائله ، يعمر مساجدها بصلواته ، وبعطف على بهضائها بصلاته . وقد تقدمت السنون سريعة فرأينا مصر زعيمة الشرق نرفع علم العروبة لأول مرة فى الناريخ ، وفى ساحة أول ملك من هذا الطراز الرفيع . ثم ها هى مصر تتأد من الزمان لحقها ، وتستعيد من الدهر غابر بجدها ، وتبعث البشائر من آمالها ، والطلائع من خطوات استقلالها . فنى عام واحد يرفرف العلم المصرى على القلاع والمسكرات والقصور ، فى عواصم المملكة الكرى ، فى كل يوم فرح ، وفى كل ساعة بشرى . اللهم إن هذا فضلك العميم ، وهذا كرمك الذى حبوتنا فيه بالملك الكريم . وإذا كانت هذه الدنيا قد شاء الله لها أن ترى الناريخ بعيد إلى مصر عهد أسلافها الماضين ، وأبحادها السابقين فى ظل راعيها الأمين ، فاذا يقول الفن وماذا تقول الموسيقى ؟ . . . .

إننا مهما تواضعنا ، فجعلنا الموسيقي في السطر الآخير من القائمة فقد كانت الموسيقي المصرية صدر الصحيفة الأولى في كناب المدنية ، بينها كانت دنيا الشعوب لا تزال تدرج في مهد الآمية . عزفت مصر بموسيقاها فهزت وَتَرَى لَوَامَا أَن نَوْدَى شَكْرِنَا ، وهو دين لا نستطيع أداءه كاملا ، لفخر الإصلاح الاجتماعي الاستاذ النكبير محمد العشماوي باشا فقد كان لمما ثره العظيمة وأياديه البارة على انجلة ، في دوريها السابقين ، وفي تمكينها من استثناف جهادها الحاضر ، ما يسجل له بعظيم الثناء ووافر الشكر .

ووزارة المعارف وهي حارسة هذا الفن ، والامينة على نهضته ، جديرة بأن نتوجه اليها ، وإلى رجال التعليم
 الافاضل ، بجميل الشكر على مؤازرة هذه المجلة وتشجيع نهضتها .

وكان من بمن الطالع أن تستأنف هذه المجلة ميلادها في شهر فبرابر ، وهو الشهر الذي سطعت فيه أنوار الميلاد الملكى ، وأشرق عيده السعيد . في ظل هــــذا الميلاد تولد هذه المجلة في إطار من هذا النور ، وفي موكب من هذا السرور . لذلك فإنه يشرف هذه المجلة أن يكون العدد الأول منها عدداً خاصا بمهرجانات عيد الميلاد الملكى السعيد ، وتسجيلا لالتفاف قلوب الأمة حول عرش مليكها المحبوب ، ولا سيا المهرجان السنوى للموسيقي والأناشيد الذي نقيمه وزارة المعارف ، فقد جرى في هذا العام على أسلوب بلغ من الرضاء السامى ما جعل المجلة تعتز بغشر تفاصيله ، وتدوين أناشيده نظا و تلجيناً .

ولا نقول لقرائنا اليوم إلا ما قلناه بالامس . إن الصمت خير من اللسان الكذوب وإن هذه المجلة لن تشكلم إلا بما تعلم ولن تمارى فيما تعتقد ، وهى لا تذبع إلا عن ثقة ولا تستشير إلا من ترجوعنده النصيحة ، محتملة فى هذا مرارة الحق حتى يصبح شعاراً يقدسه الجميع .

وماكمنا لندعى البطولة في احتمال مرارة الحق فإن في خدمته وإن أعنتت مناءة تطيب بها النفير . وطمأ ينه يسكن اليها البال ، وليست هذه رخيصة هيئة بل هي أغلى ما يصبو اليه أحرار المجاهدين .

وسيرى القرآء فيما تطالعهم به المجلة من أعدادها المقبلة بحوثاً صافية تتناولالنواحى الموسيقية على تشعبها وتباين منازعها لا نريدأن تعددها لهم وحسبهم منها ماقدمناء اليهم في شقيقتيها السابقتين وماسنقدمه اليهم بعد على صفحات هذه المجلة .

والحمد لله الذي هداناً لهذا وماكنا لنهتدى لولا أن هدانا الله .

ورو الوراقي

# لا مف تيب للعامي هو كور محبر للرزان العمر لليغوري بمث وزير العارب العميية

إن رجال تفتيش الموسيق والاناشيد وفي مقدمتهم عيدهم ليتقدمون بآيات الشكر ، مسجلة في القلوب والاحداق قبل الصحائف والاوراق لمصالى الوزير الجابل على ما أولاهم من نبيل العطف ، وما قلدهم من كريم التشجيع وما أضفاه على مهرجان الموسيق والاناشيد الذي أفيم ابتهاجاً بعيد الميلاد الملكي السعيد من توجيه حكيم وتشجيع أبوى أبلغه التجاح المنشود والثناء الوافر ، الذي تجلى عند تقديم عميد الموسيق والاناشيد للحظوة بالمثول بين يدى المقام الملكي السامي حيث تلق من رضا جدلاته ما يهنأ به الموسيقيون ويعتدون به تشريفاً لهضتهم وإعلاء لاسرتهم .

وقد أبت أريحية معاليه إلى أن يجزل النائل ، ويتبع الطل بالوابل ، فوجه رسائل الشكر إلى رجاء تفتيش الموسميق والآناشيد الذين ساهموا بجهود صادقة في هذا المهرجان اكسبته جلال المظهر وحسن الآداء .

وإذا كانت هذه الصحيفة الرمزية تعبيراً عن الشكر فإن صحائف التاريخ أخلد لمماليه ذكراً ، وأبلغ في أياديه شكر ، ونهضة الموسيق ترقب في معاليه عوناً ونصيراً لحسذا الفن الذي ترجو مصر أن تبلغ به الشأو العظيم لإعلان رسالتها وإسماع الآمم نشيد نهضتها ، فنبلغ الفاية التي تنشدها ، ويتحقق الآمل الذي قطمح إليه في عهد حضرة صاحب الجلالة ناصر العلوم والفنون مولانا ، الفاروق ، العظيم حفظه افته .

# المهرجان السّنوي للوسيقي والأناشيذ المهرجان السّنوي للوسيقي والأناشيذ المهرجابالعيد الملكي السّعيد

أصبح من التقاليد المرعبة المحبوبة لوزارة المعارف عقد المهرجان السنوى ابتهاجا بعبد ميلاد جلالة الماك المفدى ، وجرت سنة الوزارة في الأعوام الآخيرة على أن تولى هذا المهرجان من العنابة ما هر خلبق بتعبير الوطن عن ولائه لمليكة عثلا في الألوف المؤلفة من فش، البلاد وهم المرموقون بعين الرجاء ليحملوا عب، النهضة لأداء رسالة الجيل الناهس ، علماً متها بأن هذا المهرجان يؤدي بعض فروض الإخلاص لصاحب العرش المفدى وبخلق في نفوس الأطفال عادة الترابط الاجتماعي والنجمع الفي. فيؤلفهم من شتات مدارسهم عقداً كامل التنسيق ، ويعلمهم كيف يؤلفون من ألوف عداً كامل التنسيق ، ويعلمهم كيف يؤلفون من ألوف من أسرة واحدة هي مصر ، لملك واحد هو الفاروق ، من أسرة واحدة هي مصر ، لملك واحد هو الفاروق ، ومن جميل الفرص الذهبية أن يكون معالى ومن جميل الفرص الذهبية أن يكون معالى

عبد الرزاق السهورى باشا وزير الممارف هو الذي تتخيره الاقدار السعيدة في هذه المناسبة في أعوام ثلاثة متوالية قامت في خلالها عهرد وزارية متعاقبة , وكانت لماليه البد الطولى في التوجيه البارع والإرشاد النافع. وقد أولى المهرجانات الثلاثة من بالغ همته وسديد رأيه ما حقق لها النجاح المنشود ، وبخاصة مهرجان هذا العام تولى تقتيش الموسيق والاناشيد في ظل معاليه إعداد هذا المهرجان . وأشرف على تنظيمه و مراعاة تنفيذه دكمتور محود أحمد الحفني عميد الموسيق والاناشيد يعاو نه رجاله الفنيون من مفتشين و مدريين و مدريين و مدريين و مدريين . فقد أجروا قعبئة فنية شاملة ضمت أكر

عدد من المدارس الإبتدائية والأولية البئين والبئات

حتى بلغ عدد المدارس المشــتركة ١٥٧ مدرسة



التعليم الموسيق الذي أقامته الوزارة طوال هذا الأسبوع، واشترك فيه أكر عدد بمكن من المدارس والمعاهد للبنين والبنات. ويسرنا أنه قداشترك معناق أحياء هذه المهرجانات بعض مدارس الجاليات الاجتنبية في مصر، مساهمين بفهم معنا مشكورين. والوزارة من جانبا تقدر هذه الرمالة الفنية التي يرجى من نتيجها التبادل الثقافي الفني الذي هو أجدى وسائل النفاه بين الجيع.

وكان من دواعي الغبطة أن تفضل حضرة صاحب الممالي وزير المعارف الدكتور السنهوري باشا بالموافقة

على أن يدعى إلى حضور هذا المهرجان جميع معلى ومعلمات الموسيق بعواصم القطر وأقاليم ، وأن يعقد فى الايسام الشلالة التاليسة ، وتمرهم الموسيق السنوى يتبادلون فيه الآراء والانجاهات فى كل ماينهض بهذا الفن و رقى بحياة الفنانين .

وإن الوزارة إذ تشكر حضراتكم على تلبية دعوتها تتجه فى هذا الفرح وهـذا المهرجـان إلى حامى الفن، ونصير الفتان، جــلالة مليكنا الفاروق الذى جِتـف بجلالته كل نشيد، ويبتهج بعهد، كل عيد. راجية أن تحفظه القاعنوانا لمجد بلاده ورمزا لآمال أمته.

# الى ام كلثوم

الآن وقد جرى القدر عما لا حيلة فيه لإنسان ، نتوجه إليك ، ياكوكب الشرق وعزافة الفن ومؤفسة الجيل ومطربة النيل ، بأخلص تعزية حارة ترسلها من دموعنا الدامية ، وتخطهاعلى صحائف هذه المجلة مع أبحد الذكريات الباقية في فقيدتك العزيزة الكرعية ، والوالدة البارة الرحيمة ، والأم المنجبة العظيمة ، وهي أعز الناس عليك ، وأنت من أعز الناس علينا .

إ وقد اشتركنا في الخطب الجلل، ولم نستطع أن نساهم إلا بما في القلوب من أشجان، وما في السرائر من أحزان، وما في الآفاق من الدموع الغزار. ولا غرو فالاسرة الواحدة تتقاسم أتراح الحياة وآلامها، كما تتقاسم ذكرياتها وآمالها. والكنا لم نجد بدأ من أن نني. إلى أمر الله، ونذعن للرضا بحكه والتسليم لفضائه المحتوم، علماً منا بأن الحياة خطوات إلى أجل، وبداية إلى نهاية.

على أن التي أنجيت مثلك في دنيا الفن لن تموت ؛ ولا يعرف الفنا. طريقاً إلى ذكر اها .

لقد أدت رسالها على خير ما يؤديه حي في هذه الدنيا . ولا بد أن تعود الشمس إلى مغربها لنستقبلها جنات الحلود بعد أن أدت رسالة النور في الوجود .

لقد وضمنا هنا شارة الحداد ثم محوناها بيد الصبر والإيمان الماذين نعتقد أن قلبك الكرجم عامر سما .

فتقبلي باسم أسرة الفن تعزية صادقة من أعماق الشعور ، وإلى الله تصير الأمور .

#### لسعادة الفيلسوف الـكُبير

## اللاكتور منصور فهمي باشا

مدير جامعة فاروق الاول سابقياً

كان مما يغيط عليه المؤتمر الثانى للموسيق والآناشيد تشريف سعادة الدكتور متصور فهمى باشا . وقد رغب آليه الحاضرون فى أن تساهم الفلسفة ممثلة فى شخصه المحبوب بكلمنها الحالدة فى هذا المؤتمر ، فكان سعادته متفضلا كريماً ، وارتجل هذا البيان الساحر الذى تسجله المجلة وتسجل معه شكرها لسعادته .

#### أيناني ا

عند ماحضرت الشهود مؤتمر كم رغبت في أن أمرى عن نفسى بما بفال فيه عن الموسيقي و بما يصل الي منها من كثير من المشاغل من كثير من المشاغل و لقد سمعت الطيب من قول الفاتلين و الحسن من الموسيقي من سحر شاف الموسيقي من سحر شاف المنهوس المرهقة والمألومة،



سعادة الدكتور منصور نهمي باشا يلقي كلة المؤتمر وقد ظهر إلى اليمين سعادة حسن فائق باشا وكيل وزارة المعارف

وفى الترفيه عن الصدور . و إنكم جديرون بما المتوجبه على نفسى من الشكر لسكم على نلك الأوقات السعيدة التي قضيتها فى جوكم البسام المفرح . سمعت من بعضكم مز يصل الموسيقى بالفن الهندسى الجيل كما سمعت من بعض آخر من يصل الموسيق بالدين . و لا عجب فى ذلك فإن

الموسيقى الذى يسمو بصوته فى درجات الجمال هوقريب للمهندس الممارى الذى يتدرج بما يقيمه من المبانى و بما يرفعه من الطبقات وفقا التناسق والجمال وهو قريب للمصور الذى يوائم بين الألوان. فالموسيقى والموندس والمصور بلنقون كلهم إذن فى معنى الجمال.

وإذا كان الجمال يتصل بالصوت والنسب و الألوان فإنه يتناول الاعمال الرفيعة التي يقوم بها الإنسان ، ويتناول النوجيهات السامية التي يوجه فيها مساعيه ، وليس من شك في أن الاعمال الحدية الطيبة هي الصور البارزة للخلق الطيب الحسن الذي يرفع النفوس إلى الله فبين الموسيق وبين الخلق الجميل صلة وثيقة. فهمي على ذلك قد تكون أداة من الادوات لترفع النفس الى الله.

ولقد سبق أن قال أحد زملائكم إنه يود لو اجتمع مؤتمركم الثانى فى فناء الازهر كما اجتمع الآن فى فناء جمعية المهندسين. وإنى أرى أن المساجد والمعابد ليست بالدور التى تأبى على الموسيقيين أن يلنقوا فيها أو توصد حين يجتمع فيها المطربون والمنشدون. فنى الغابر وفى الحاضر طالما استعان أهل الاديان على العبادة بالنغم الجميل وبالصوت الجميل. وفى كل يوم قد يؤذن المؤذن فى أعلى المتارات داعيا برخيم صوته إلى الله وليذكر الناس بالله . وكثيرا ما يلمي لدعوته الطبية ولصوته الرخيم نفر من المتذكرين والمشايعين للدين ولطبب العمار.

فإذا كان من مهام الموسيقيينان يربوا الدوق السلم في الناشئة فقد يكون من أعمالهم أن يربوا الدينونة في النفوس، وأن يكونوا دعاة للخير ولرب الحير والعمل الصالح. فإذا أحسن الموسيق عمله، وقدر على أحسن وجد فنه، فله أن يكون ضيفا كريما في كل معهد من معاهد الدين.

وما دمتم تقدرون أن الصوت الجيل هية من الله

فن حقالة عليم وهو الواهب لتلك الهية ألا تستخدموا أصواتكم الجميلة إلا في الكلمات البديعة والمعانى الرفيعة . والموسيق العالية تنفر من الكلمات المنحطة والمعانى الوضيعة التي تثير دنى الشهوات وتحفز النزعات الحبيئة . واعلموا أن الفلاسفة لا يفهمون الموسيق إلاكا داة للرفعة والنزق النفسي فحذار أن تكون آلائكم وأصواتكم مركبا والمتبطان . واجعلوها ما استطعتم في خدمة الخلق و خدمة الدين و طاعة الرخمن .

والموسيق الراقية طالما تسجل صفحات للناريخ ولأصول النفس وللحوادث السياسية والاجتماعية ، وتنقدم لحدمة هذه النواحي في أعلى مظاهرها .

و لعلكم تذكرون أن الصوت الجيل كان له أثره فى الحوادث السياسية والاجتماعية فى تاريخ الدولة العباسية حين غنت الجارية بصوتها الرخيم هذه الابيات :

لبت هنداً أنجرتنا ما تعد

وشفت أنفسنا بما تجمد واستبدت مسرة واحمدة

إنما العاجز من لا يستبد

ولقد كان الشطر الآخير من البيت النانى أثره فى مصير البرامكة. ومكدا تستغل الموسيق فى كل أمر جلل . فاستخدموا فنكم الجيل فى إعزاز اخلاقكم ودياناتكم ورطنيتكم وسياستكم وكل شأن من شتونكم يثير فيكم النخوة والقوة والحلق الكريم ولى كبير الامل أن أرى مشكم خير معين لكل شأن يرقى به الإنسان و تنقدم به البلاد ، ويبرز فيه المواطن المصلح الصالح .

# الموسيقي والرقص في الهند

## حديث مع المربية الجليلة الآنسة كربمة السعيد

الافطار الهندية في طليعة الامم الشرقية عناية بالموسيق . والاغاني في الهند تعد صوراً صادقة من عبقريات الشعرا. والفنانين . وهذه الاغاني لا تعبر عنها لغة واحدة في تلك المواطن الشاسعة التي تضم قرابة أربعاتة من الملابين ، يتكلمون بأكثر من التين من اللغات . ومنذ نصف قرن كانت من اللغات . ومنذ نصف قرن كانت النفة الفارسية لا نزال عنوان الثقافة الشرقية في الهند لذلك كان شعرا. المند ينظمون قصائدهم حدد اللغة . ونفتفل من الشعر إلى الغناء . المنطوانات ) بأشعار ولم يكن عجبا أن تطالعنا التسجيلات الصوتية ( الإسطوانات ) بأشعار طافظ الشيرازي و لعصار وغيرهما .

ولما ثارت وطنيه الجنود للغائهم القومية في العهدالآخير، تربعت اللغة الاردية على عرش الفن والادب وظهرتأشمار إقبال وغالب وطاغور وإن كانتأشمار هذا الآخير بنغالية في أكثر القصائد

لا يكاد الهنود ينطقون بأشمارهم إلا مرتلة ملحنة ، سواً. فى انحافل والمجامع أو فى الجلسات الخاصة ، ولم يكن عجباً أن يقول طاغور كلته المأثورة : كذا

موزه الروح

ولعل الـــكثيرين يذكرون أن هذا الشاعر

أخرجت ما أصنعهمن الاغانى بغير ألحان أشعر بأنه



الآستان كريمة السعيد وحواء إدريس مندوبتا الاتحاد النساقى المصرى فى المؤتمر الهندى. وقد ظهر إلى البمين بنديت جواهر لال نهرو رئيس الوزارة الهندية وإلى يساره مندوب الصين وهم خارجون من بيت الزعيم غاندى فى حى الكناسين بدلهى

الفيلسوف عندما طاف بمصر فى رحلته منذ عهد غير بعيد ألقى جملة من قصائده بالهته القومية ولم يؤدها خطبة كما يصنع شعراؤنا وأدباؤنا ، ولكنه كان يلقى هذه المقطوعات التى إذا لم يتمكن المستمعون من فهم معانبها ، فقد سعدوا بفهم أغانبها .

وسنعود إلى القارى. مرارأ بمعالجة النواحى الموسيقية في هذه البلاد حيثًا وانتنا الفرصة .

أماكلة اليوم فهى لحضرة المربية الادببة الفاضلة الآنسة كريمة السعيد، وهى شخصية لا يجهل الفراء مكانتها في ميدان التربية والإصلاح

وقد أتبح لحضرة زميلتنا الأديبة المهذبة السيدة سميره رمزى مقابلتها لتهنئتها بسلامة العودة الى الوطن فأسعدت قراء المجلة جذه الكلمة التى ننشرها مع هذه الصورة التى قدمتها المربية الفاضلة الآنسة كرعة . .

ولقد انتهزت فرصة زيارتى لها فرأيت أن أنحف الفراء بعض معلومات عن الموسيقى والرقص فى الهند. قالت وهى تقص على أنباء رحلتها بحديثها الاعاذ وأسلوبها الشائق المعتمع إن الرقص فى الهند يعتبر من التقاليد المرعية المتبعة التي لا يتطرق اليها النقد بأى حال بين سيدات الاسر من الطبقة الممتازة . فقد كانت حفلات السعر التي تقام تكريماً لاعضاء المؤتمر تشتمل على ألوان بديمة من الرقص والغناء يقوم بها فتبات ينتمين إلى أعرق الاسر وأرقى البيوتات . كان الرقص دائماً بصور معانى الشعر الجيلة ، بل كان تلجيناً و تفسيراً دامى الشعراء في القصائد التي يغنينها ، وقد أضفن إلى لمرامى الشعراء في القصائد التي يغنينها ، وقد أضفن إلى

النظم واللحن والغناء مناظر من الحركات والإنتناءات معرب أوضح تعبير عما يرمى إليه الشاعر فتلقى على معانيه ضوء إجديداً وعلى الفاظه جمالا مؤثراً وإذا اشتملت القصيدة على ما لا يستطيع الرقص ترجمته بالحركات انفردت إحداهن بترجمة هذا المعنى فى غناء رشيق غاية فى الرقة ، وأداء هادى. ساحر جميل وقد أعجبت مربيتنا الفاضلة عما لمسته فى حياة المرأة الهندية من دمائة الحلق ورقة الطبع وأخذها من الحضارة الحديثة بأوفر قسط ، وهى تسرع بخطى واسعة موفقة ألحديثة بأوفر خيضها المباركة والمساهمة فى مدنية العصر الحديث بما يسمو بقيمة المرأة الشرقية ،

وقد ألمت السيدة سميرة في كلمتها بعد ذلك تعليقاً على هذا إلى أن الرقص وهو من الفنون الرياضية المحبوبة ينبغى أن نرتفع به فى أسرنا المصرية عن هذه الآلوان الحليعة المستهترة التى انحدر فها حتى أصبح حرفة لا يقدم على مزاولتها فى المجتمعات إلا الطبقة الدنيا من المأجورات، فهذه الملابسوالحركات تزل بالرقص عن قيمته الرياضية والفنية إلى مستوى المناظر البغيضة التى ينفر منها الادب العفيف والذوق النالم وترجو حضرتها بعد ذلك أن تجدد للرقص المصرى طابعاً قومياً تردان به مجتمعاتها وحفلاتنا . ولنا فى مدنيتنا الفرعونية والعربية خيير مثال محقق ولنا أن كالله المناطقة الكال .



## جوسدي فردى Giuseppe Verdi

14.1 - 1414

كان فردى عبقر بة فنية واثمة نادرة، فبينا هو يعز في تأليف الأو بو ات القديمة الماحتين أمثال بللبي و دو نعز بتي وروسيتي، إذا هو يتصدر المكانة العليا في تأليف الأو برات الحديثة مع ريشارد فاجنر . فهو موسيق مخضرم عقدت له الزعامة في تلحين الأو برات القديمة مدى الثلثين الأولين من القرن الناسع عشر كما دانت له الرياسة في تلحين الأوبرات الحديثة في الثلث الآخير من ذلك تلحين الأوبرات الحديثة في الثلث الآخير من ذلك القرن ، وقد ساعد نبوغه على القشى مع الزمن والننقل من قديم لحديث .

تمثل عظمة فردى فيها أودعه في أوبراته من مديع الألحان ، وفيها أحكم وضعه من رباعيات الآلات الوترية وفي الأعانى وضعها الكنيسة . وفي الآغانى وغيرها من المؤلفات الني جاءت كلما معجزة في الغن ملاى بجال الموسيقي .

ولد جوسیبی فردی، کما یو لدالکثیرون من أبطال العالم ، من أبوین فقیرین، فی قربهٔ إبطالیهٔ صغیرة تدعی ( رونکول ) إحدی ضواحی مدینة ( بوزیتو ) فی ۱۰ اکتوبر سنة ۱۸۱۳ .

ومن عجائب الآفدر أنه ولد في نفس السنة التي ولد فيها زميله نابغة الآوبرات ( ريشارد فاجنار )البطل الآلمانی المشهور ( ۲۲ مايو سنة ۱۸۱۳ )

كان والد فردى عطار ، كل ما ممثلكه حانوت عطارة ولشدة فقره أهمل أمر طفله طوال العشر السنوات الآولى من حياته ، ولم يكن فى مكنتة بعددلك أن ربى طفله تربية موسيقية ، بالرغم مما تبينه فيه من أستعداد للنبوغ فى هذا الفن . غير أنه من حسن حظ العالم أن عبقرية ذلك الطفل لم تعدم من جتم برعايتها

والسهر علما ، إذ لحظ أحد أغنياء تجار القرية مواهب الطفل النادَّرة فتبناء ونقله الى بيته حيث عنى بتربيته ، ثم أرسله عام ۱۸۳۲ الى معهد الموسيقى بميلان ، وقد يكون من طرائف ما يرويه التاريخ ما نذكره هنا من أن مدير هذا المعهد وكان يدعى ( باسيلي ) يقرو عند امتحانه لهذا الشاب ، وكان في العشرين من عمره عدم صلاحيته للالتحاق بل وعدم أهليته لدراسة الموسيقي إطلاقا لضعف مواهبه فيها . وقد نصح له أن يبحث عن صناعة أخرى غير نلك الصناعة يكون أكثر استعدادا لها ، غير أن الاستاذ ( لافينيا Lavigna ) وكان أستاذاً في هذا الممهد قبل أن يتعهد هذا التليذ بالدرس و تولاء هو بنفسه ، وما أن انقضى على ذلك سنوات قلائل حتى كان فردى رئيساً لفرقة الموسيقي فی مسرح ( الفیلهارمونی ) فی مدینة بوزیتو ، و تزوج فيها من آبنة من تيناء وكان مشغوفا بها . غير أنه لسوء حظه لم يلبت أن مانت زوجته ومات ولداها بعدها ، وقد أثْر في نفسه هذا المصاب فهجرالعمل في موسيقي

المسرح عامين كاملين ،
استأنف فردى بعد ذلك عمله فى غير انقطاع ،
وظل يلحن الكثير من الأوبرات ، ناهجا فى ألحانها
خيج أسلافه من نوابغ إيطاليا ومعاصريه منهم ،أمثال
بلليني وروسيني وغيرهما بمن كان لهم تأثيرقوى على كل
ما يظهر من الأوبرات فى مسارح إيطاليا قاطبة . لذلك
كان لواماً أن بجارى فردى تلك الموسيقي ليفسح
كان لواماً أن بجارى فردى تلك الموسيقي ليفسح
لاسمه طريقا فى ميدان الشهرة يتمكن بعدها من ابتداع
ما يشاه . فلحن أول أوبرا فى ميلانسنة ١٨٢٩ ثم الثانية
والثالثة . وتتالت بعد ذلك أوبراته . والشعب يستقبل
الواحدة تلو الآخرى في إعجاب شديد .

وتلك الأوبرات هي ما نسميها بالأوبرات القديمة .
استمر فردى كذلك حتى سنة ١٨٥١، وكان في التاسعة والثلاثين من عمره ، فافتتح له عهدا جديدا في التلحين ، وابتدع في تلحين أوبراته أسلوبا بعيد الصلة عن تواليفه السابقة ، شديد الروعة ، بديع الجال . وقد أخذت عبقريته تتجلي في أوبراته الجديدة الواحدة بعدا لأخرى . وكان أسمى ما جلت عنه هذه العبقرية تلحينه أوبراته الثلاث الخالدة : ربحوليتو Rigoletto ، وتروبادور الثلاث الخالدة : ربحوليتو Rigoletto ، وتروبادور تلحين الأولى في سنة ١٨٥١ والآخريين في سنة ١٨٥٠ والآخرين في سنة ١٨٥٠ والآخري في سنة ١٨٥٠ والآخرين في سنة ١٨٥ والآخرين في سنة ١٨٥٠ والآخرين في سنة ١٨٥٠ والآخرين في سنة ١٨٥ والآ

و اذا كان للالحان الايطالية روعة و جمال ، أو لقوة التلحين الروائى و جود . أو لفن الموسيقى أثر فى النفس أو للإنسان قوة على إيجاد أحسن ما يمكن من الابتداع ، فقد استطاع فردى أن يسطر على صفحات التاريخ هـــــــذه الصفات بأنفام خالدة أو دعها تلك الاو برات الثلاث

كتب فردى بعد ذلك بضعة أو برات لم تبلغ في الجودة ما بلغته نلك الأو برات الثلاث، حتى لحن أو برا و عائدة ، في سنة ١٨٧١ وكان ذلك بأمر اسماعيل باشا خديو مصر الذي كافأه على تلحينها بأربعة آلاف جنيه في دار الاو برا المصرية في ٢٥ من ديسمبر سنة ١٨٧١ في دار الاو برا المصرية في ٢٥ من ديسمبر سنة ١٨٧١ في كانت هي الرواية الثانية (١) التي مثلت في تلك الدار و تعد و عائدة ، أقوى ما أبدعته عقرية فردى ، و وتد استقبلها أو ربا استقبالا منقطع النظير ، وابتدى وقد استقبلها أو ربا استقبالا منقطع النظير ، وابتدى وعجاب الشعب بها أن استدعى فردى الى المسرح با أن استدعى فردى الى المسرح اثنين وثلاثين مرة ، وأهدت مدينة ميلان اليه صولجانا من العاج ووساما على شكل نجمة من الماس كتب في

وسطه اسم و عائدة ، بالياقوت واسم , فـــــردى ، بالاحجار الكريمة .

ثم لحن فردى بعد ذلك أوبرا عطيل ( Otello )
عام ١٨٩٣ ثم أوبرا فالستاف ( Falstaff )عام ١٨٩٣ )
وكان في النمائين من عمره ، وهي آخر مالحن . ومرسله العجيب أن عبقرية فردى لم نخته حتى آخر لحظة ، فلم يظهر روح التعبولا أثر الشيخوخة في هاتين الاوبرتين بل كانتا ، كغيرهما من اوبراته ، مفعمتين بالفن البديع غنيتين بأرق الالحان .

وكان فردى بهتم بالشعر اهتمامه بالموسبق فأكب منذ حداثته على تفهمه ودراسته . ولم يعن فى ذلك الشعراء الإيطاليين فحسب ، بل امتدت به دراسته فى هذا السبيل الى أعلام شعراء الدول الآخرى أمثال شيللر ، وفولتير ، وبيرون ، وفيكتور هوجو ، ودوماس الصغير . وقد لحن من كل هؤلاء عديد الأو برات . وكان من عادته أن يختار الشعر بنفسه ، ويقوم هو بإعداده واستيعابه حتى تنضج فكرته فى رأسه ، ولا يبدأ فى التلحين إلا اذا أيقن أن الشعر أصح لا ثقاً لمسابرة موسيقاه ، فإذا بدأ فى التلحين لم يستغرق منه زمنا طويلا .

وقد نزل فردى من الشعب الابطالي منزلة الملوك، يقابل بالترحاب أينها سار، كما يقابل اسمه بالتبجيل أينها ذكر ولفد انتخبه الشعب، زيادة في تكريمه، عضوا في البرلمان الإيطالي.

وكان فردى ميالا للعزلة وعدم الاتصال بالجمور إلا ما اضطر اليه بحكم مهنته · وكان هذا معروفا عنه لابناء وطنه .

هذا هو فردى الذى يعد أقوى عبقرية موسيقية أخرجتها إبطاليا ڧالقرن الناسع عشر، ولا نزال تشرق على العالم وتسعده بمخلفاتها الموسيقية الحالدة .

 <sup>(</sup>١) وليست و عائدة ، هي أول رواية افتتحت ما دار الأوبرا المصرية كمايعتقد الكثيرون . بل إن أول
 رواية مثلت فيها هي أوبرا ، ريجوليتو ، التي سبقت الاشارة اليها ، وكان ذلك ف١٧٥ نوفير سنة ١٨٦٩ في حفل فخم
 حصره ملوك أوروبا ومليكانها وأمراؤها بمناسبة إتمام حفر قياة السويس .

# من طرائف الفنانين

#### ذهول....

عاد الموسيقار إلى منزله ذات يوم وقد فقد مظلته التى كان قسد خرج بها. فطلبت إليه زوجه أن بخرج ليلتمسها فى الاماكن التى مر بها فى هذا البوم . خرج الموسيقار وسأل عن مظلته فى عدة أمكة حتى أنتهى إلى مكان عثر عليها فيه فتناولها وهو يشكر صاحب هذا المكان قائلا :

ـــ إنك على الآقل رجل شريف فإنى قد سألت قبلك ثلاثة ممن مردت بهم طيلة هذا اليوم ،وقد أنكروا جميماً وجودها عندهم ١١١

#### بدون فم

حاول أحد المصورين أن برسم صورة فتاة . وكلما أخذ في رسم فها أخذت تحاول تصغيره حتى نفذ صبر المصور فقال :

إذا شتت ياسيدتى فإنى على استعداد لآن أبحو
 هذا الغم فى الصورة إطلاقا .

#### فرار من الزمالة

لتى موسيق مغرور موسيقاراً كبيراً فبادره بقوله : \_ أيما الزميل ...

#### استجداء فينى

كتب فنان معدم إلى مليو نير يقول : سيدى الثرى العظيم . . . لقد أطمعنى فى الكتابة

إلك ما سمعته من شغفك بالموسيقى و تعضيدك لها . وإنى فى حاجة قصوي لشراء كتاب الاغانى و محنه جنيهان ، وبما أنى لا أملك هذا المبلغ مع شدة حاجتى للكتاب ، فإنى سأكون شاكراً لكرمكم لو تفضلتم بإهدائى هذا الكتاب .

حاشية : لا داعي لإرسالالكتاب بل ارسلوا ثمنه

#### سيرة الفنان

#### محاباة الزمن

الزوج: تقرر زوجتي أن الزمن بمر على الرجال بأسرع مما يمر على السيدات!!

زوج آخر : هذا صحیح . . . فإنی افترنت بزوجی و کنا فی سن واحدة . والآن قد بلغت أنا الحسین و هی مصممة علی أنها لم تتم الاربعین ! !

#### عليها عندالله

كان إبسن الرواق الشهير فحوراً بأن إحدى مسرحياته بلغت من الدقة والإعجاز أنه لا يمكن أن يدرك مكنون سرها إلا الله و والقها . فلما شهدها على المسرح بعد أن تناولتها يد المخرج بالتعديل والتبديل قال :

قد اصبحت هذه الرواية لا يعلم كنه سرها
 إلا الله وحده

## على مامش مهرجان التعليم الموسيقي

يتطور التعليم الموسيق فى المدارس المصرية تطوراً نلس أثره واضحاً جلياً فى شتىالمناسبات . وكان مهرجان التعليم الموسيق فى هذا العام خيرميدان تجلت فيه مظاهر تهضة التعليم الموسيق فى المدرسة المصرية .

بدأ المهرجان باستعراض المدارس المشتركة فيه على مسرح الانحاد النسائى المصرى . وظل الاستعراض خمسة أيام متنالية شاهدنا خلالها بدائع الفن الموسيق المدرسي في أبهى صوره ، مما دل على عمق الآثر الذي توجه به وزارة المعارف مدرسات الموسيق ومدرسها

لحلق جيل يتذوق من الموسيق خير الوالما ، وينمل من نبعها أعذب نواحيه وأطهرها

واشتركت مدارس بعض الجالبات الاجنبية في المهر جان اشتراكا قابله الجمهور بكرم الصيافة . وقد و ادت ألوان هددا العرض من اعتزاز المدرسة المصرية عا بلغته في هذه الناحية من التعليم ، وما قطعته من المراحل الفنية في سرعة معجزة وزمن وجيز .

وقد عرضت المدارس المصرية فنوناً متباينة من ألوان التعليم الموسيق، وكاناللغناءالمسرحي أبرز نواحي



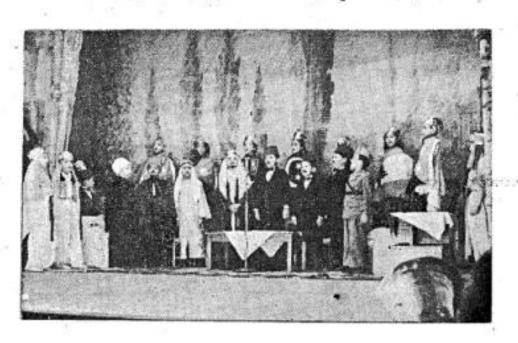
فرقة المعهد العالى للموسيق المسرحية تؤدى ألحان بعض الاويرات المشهورة

التفوق حبث بدت الموضوعات جديدة مبتكرة تناولت رسالة الفن في إسعاد العالم و نشر الفضيلة و نقل الطبيعة النقية في أنغام موسيقية ، مصرية الطابع والروح والبيئة . فكانت الستار ترفع في كل مرة عن جميل ثم تسدل لترفع ثانية عما هو أجمل حتى لقد حارت لجنة التحكم في أي المقطوعات تقرك وأبها تختار ؟ لقد كانت المهمة شاقة وعسيرة فعلا .

وكان عميد الموسيق أشد أعضاء اللجنة تأثراً واغتباطاً . أما تاثرة فلان الجميل كثير ، وترك الجميل شيء لا تحتمله نفسه . وأما اغتباطه فكان نتيجة إحساسه بالظفر والنجاح في رسالته ، وإن كان يبدو أحياناً في ثورة وغضب لان مدرسة تحاول أن تعرض لوناً من المقطوعات لم يرقه . فقد شاهدته في إحدى ثورائه يقول لإحدى الناظرات ، إن فننا تربوى قبل كل شيء وحفلاتنا ليست نجرد اللهو والتسلية ونحن لانعرض إلا فضيلة في فن أو فنا في براءة وطهارة ، ثم تسمعه

برة ثانية يقول لمدرسة أخرى وأما هذه الحركات النابية الى يراد عرضها ؟ إن هــــذا مسرح مدرسى ومضهاد تربية وليس مسرح ١١١٠ عودى بأطفالك وحذاد أن يتسكر رشىء كهذا ... وهكذا كانت تعود المدارس مرودة عثل هذا الدرس التربيبي البالغ الآثر

أما الغالبية العظمى من المقطوعات التي تناولها العرض والإخراج فقد كانت صوراً أعادة توحى بمعانى البهضة القومية ونواحى المشاعر الوطنية . . لقد كانت بعثا للحياة ، وتصويراً للامانى الجياشية في صدور الافراد والجاعات تنبعث في فطر الاطفال الناشئة وتكوينهم الغض وقالبهم المرح الطروب . . . فهذه مدرسة تنقلنا الىجو المزارع والحقول فنشهد هنا منظر الفلاح المصرى فياكان عليه أو فيا بجب أن يكون فيه وتقدم الينا الطبيعة في إطار من زينتها البديعة فكا تنا من هذه القاعة المحدودة في فضاء الحياة غير المحدود ، وهذه مدرسة ترسم لنا وحدة وادى النيل فنرى الوطنية وهذه مدرسة ترسم لنا وحدة وادى النيل فنرى الوطنية



روضة أطفال شبرا وهى تؤدى أناشيد الجامعة العربية

الواحدة فىالسودان ومصر توحدالآمال وتصل الجنوب بالشهال . وتلك روضة تقدم البناتشكيلات الايم العربية فى اتحادها وتآخيا فتنقلنا من ربوات لبنان وعذبات الآرز وعبير السوسن والورد الى جبال نجد وشاريخ رضوى ثم الى سفوح الحجاز وتهامة ، ومواطن الين ، وهضبات الآردن وقصور بغداد ، وقد الفتها مصر باقة من ازهار فنية ساح ، قومناظر رائعة جمت بين الغنا.

محيث أمكن تأدية هذا العدد الجم مر المناظر واستعراض جميع هذه الالوان من المدارس والرياض والمعاهد

لقد رفع الستار ستا والاثون مرة واستقبلت جميعها بما يفوق الحفاوة والتقدير . إنها عصارة حفلات استغرقت أسبوعاً ، بل هو أسبوع يختصر في يوم واحد . وهي أيضا بجموعة حفلات مدرسية تؤدي



كلية البنات بالزمالك في أحدى الحركات الايفاعية

والتمثيل وبين الشعر والتلحين وبين التنسيق والإخراج.
وقد اختير من كل هذه المقطوعات ست وثلاثون
قطعة لعرضها على مسرح دار الاوبرافي مهرجان يوم الموسيق
الذي خصص له اليوم الاول من مايو في كل عام .

أقبل اليوم المشهود وازدحمت الدار بالجهاعات والوفود . ولقد كان من المعجزات الفنية أن يتاح للشرفين على هذا العرض تنسيقة وترتيبه على المسرح

تماذجها النقافية والفنية والأدبية فى بضعماعات كانت تكنى العدة حفلات .

لقد كان تجاح المهرجان مبعث سرور وارتباح يشجع القائمين بهذا النوع من التعليم على مواصلة رسالتهم الفنية وجهودهم التعليمية بما يبشر بأن المستقبل الباسم سيطالعنا في الاعوام القادمة برقى يسمو بالفن إلى كاله و بالتعليم الموسيق إلى تحقيق آماله .

### المقابلة الثالث\_\_\_\_\_\_ت

#### للاستاذ محمد صلاح الدبق مفتشق الموسيقى بوزارة المعارف

بدئت هذه المقابلة على نحو من الرجاء . . . قال \_لملك تعرف يا أستاذقوله تعالى ولا تسألو ا عن أشياء إن تبد لكم تسؤكم . .

قلت مبتسماً \_ طبعاً أعرف هذا القول الحكيم بل وأدرك معناه وأفهم مرماه .

\_ إذاً لا تــأ لني فيها تناولته مقابلتنا الثانية .

ولكن كيف؟ ألم تفهم الاجتاس الحالية من أرباع النفات وأشكالها وأنواعها وأبعادها ؟

\_ نعم نعم ، غير أنى لا أحب المجازفة . ولكن إذا أصررت فلا بأس من أن أذكر لك ما عرفت : جنس العجم ( الماجير ) = ١/٢ و ١ و ١ تام چنس النهاوند ( المينور ) = ١ و ١/٢ و ١ تام جنس الكرد = ١و١ و نصف تام جنس الحجاز = ١/٢ و ١/٢ و ٢/١ و ٢/١

قلت ـــ انتظر لحظة : فقد وقع خطأ مطبعى فى تدوين أبعاد جنس الصبا زمزمة والصبا بوسليك فى المقابلة الثانية والصواب هو:

جنس صبا زمزمة = 1/٢ و١ و١/٢ فاقص جنس صبا بوسليك = ١/٣ و١/٢ و١ ناقص قال باسها \_ أحمده تعالى على هذا الخطأ المطبعى فقد أسعفتنى بالإجابة لأنى كنت ناسبالهم اولعل خطأ التدوين هو السبب لآنى أصبحت أنذوق الموسيق نذوقا دقيقا . فقلت (مقاطما) \_ دعنا يا عزيزى من تذوقك واذكر باقى الاجناس الحالبة من أرباع النغات \_ آه! يظهر يا أستاذ أن النليد ولو كان موسيقياً لا يستطبع أن (جوش) أستاذة .

\_ طبعا لا . . لان أستاذه موسيق أيعنا( واثنين

مو جنس واحدالذی نسیته ألا وهو جنس
 نوأثر وأبعاده — ۱/۲ ۱ و۱/۲ و۱ . زائد

بصوتين و نصف.

ـــ تماما ... ما شاء الله وإليكالآن جدولا يحمع لك هذه الاجتاس :



 (١) وقع خطأ مطبعي في المقابلة ( الثانية بالعدد الثالث صفحة ١١١ ) في أبعاد جنسي الصبا زمزمة والصبا بوسليك صحته الابعاد المذكورة في هذه المقابلة \_ ملاحظة : اقرأ أبعاد الاجناس من اليسار الى اليمين.

وَجَدْهُ المناسبة تذكرت أيضا السؤ ال الذي طالما حير
 فكرى وهو ما دخل هذه الاجناس في التلحين؟

\_ لقد أجبتك على هذا السؤال فى المقابلة السابقة.

وهمل أناأنكرت ذلك ؟ بلوأحفظ ما قلت عن ظهر قلب وهو أنى إذا جمعت جنسين من هذه الاجتاس بشكل مخصوص تكون لدى جماً أو مقاماً أو سلما موسيقيا . والذي يتعبى أنى لا أفهم ما أحفظ. ثم كيف السبيل الى هذا الجمع ? ومن لى بمرفة هذا الشكل المخصوص .

اذا كنت تريد معرفة ذلك الآن وقبل أن
 تعرفالاجناسالاخرىذات أرباع النفات لابأس...
 فقط أريد أن أتأكد من معرفتك ...

\_ آه ... معرفتی لای شی. ؟

ـــ لابعاد السلمين الماجير والمينور

\_ أنهزأ في يا أستاذ ... أنا أدرس الآن أصول التلحين فكيف لا أعرف ذلك ..البك هذه الابعاد :

السلم الماجير

٨ ٢ ٢ ٥ ٤ ٣ ٢ ١ الدرجات
 ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ الأبعاد
 الســــلم الميتور

۲۸ ۲ ۲ ۵ ۶ ۲۳ ۱ الدرجات ۲/۲ ۲/۲ ۲ ۱ ۱ ۲/۲ ۱ الآبماد

انتبه معی جیدا ، واصغ الی...
 الا تری أن السلم الماجیر یمکن تقسیمه الی جناحین
 متساویین ، أی جنسین متساویین .

ـــ انتظر . . حقيقة ممكن ذلك

فالجنس الأول من الدرجة الأولى الى الدرجة الرابعة والجنس الثانى من الدرجة الحامسة الى الدرجة الثامنة ـــوهل يمكنك معرفة اسم ونوع كل من هذين الجنسين ؟

ـــطبعا أعرف ... فن نظام أبعادكل من@لجنسين بمكننى الجزم بأن كليهما جنس ماجير (أى عجم) ويفصلهما فاصل هو البعد من (٤ – ٥)

- هل ، كمنك أن تستبدل هذه الارقام بأسماء الدرجات الصوتية لسلم دو ماجير وتذكر ما قلته ؟ - بسيط جداً . . . يتركب سلم دو ماجير من جنسين كبيرين (أى عجم)

الجنس الأول من ( دو الى فا ) جنس ما جير (عجم) الجنس الثانى من (صول الى دوا ) جنس ما جير (عجم) و يفصل بيشهما البعد ( فا -- صول )

ــ أتعرف ماذا تصنع الآن ؟ إنك الآن قد حللت مقام دو ماجير الى أجناسه التي يتركب منها .

ماذا تقول؟ هل هذا ما يسمونه تحليل المقامات؟
 ألم أقل لك إنى أصبحت من علماء الموسيق ؟ وارحمتاه
 للموسيقيين المغرورين ...

صراً با عزيرى ... وهل يمكنك أن تحلل الآن السلم الصغير ( المينور)؟

ــ بكل سهولة . لا سيما بعد أن درست علم تحليل المقامات .

ـ. لا تتعجل . . تفعنل أولا بالتحليل ثم تفاخر .
ــ آه . . بلوح لى أن هذا السلم بأ بعاده المتفاوتة غير المنتطمة لا ينقسم بسهولة الى قسمين متساويين كشيله السلم الماجير . . انتظر هأ نذا أقترب من الحل آه . . وجدته .

ا \_ يمكننى أن أعتبر من الدرجة الأولى الدرجة الرابعة جنسا ناما .. وأبعاده هى بعينها أبعاد الجنس الصغير الذى سبق أن درسته (الذى يسمو نهجنس نهاوند) ب \_ كا يمكننى. أن أعتبر من الدرجة الحامسة إلى الدرجة النامنة جنسا ناما . . وأبعاده هى بعينها أبعاد الجنس اللطيف الذى يسمى جنس الحجار فنفمته رقيقة جد \_ وأيضاً يفصل بين هذه الجنسين بعد فاصل هو من الدرجة الرابعة الى الدرجة الحامسة .

 راؤو با عربری ، الآن عکنی أن أقول إنك عرف أخمية الاجناس فى تركيب السلالم الموسيقية أى المقامات .

بل أصبحت أعتقد أنها هى كل شى. فى تركيبها
 وهل نرى الالحان الموسيقية مبنية إلا على
 المقامات الموسيقية ؟

بالطبع فالمقامات والسلالم الموسيقية هي حجر
 الأساس في بناء الالحان والمقطوعات الموسيقية .

ـــ فهل تصر بعد ذلك علىسؤالك الذى حير منك الافكار وهو مادخل الاجتاس في التلحين ؟

ــــ لقد لمستكل شي. بنفسي فلا حاجة الى الآجا بة وعرفت كل شيء .

ياعزيزى إنك لم تعرف شيئاًعن أهمية الاجتاس
 أصول التلحين .

ر ولكنى أعرف أكثر من الكثيرين . د وهل بذلك تقاس قيمة العداء؟ د حقيقة يا أستاذ إننا معشر العداء لايجب أن نقارن أنفسنا عن هم دو تنا أنك ...؟

ـ إذاً فلتملم إذا نظرت الى مقامات الموسيق العربية وجيئها . . .

ـــ مهلا يا أستاذ .. أرجوك أن تدعى أتمتع مخيال العداء إلى المقابلة القادمة أن شاء الله .

ولكن تواضع ولا تمش فى الارض مرحاً إنك
 لن تخرق الارض ولر تبلغ الجبال طولا
 إطمئن با أستاذى على قيمة نصائحك الدهبية ٥



# الاناشكيكا

# نشيد الشعلة الملكية

وحملة المشــــاعل

نظم : الاستاذ الصاوى شغلان

رفعنًا المشاعل نحــو الجهاد إلى المجــد نوراً يضى. الزمن صفوف البـــلاد بها فى اتحـاد كشمس الضحى فى ساء الوطن وإشرافها من. جـــلال الملك

الميلا صادةين إذا مصر نادت فتحن الجواب ونبني رقى الحي(١) مخلصين ونوقد للنصر عزم الشباب وشعدلة مصر شباب الملك

سرى (٣) عزمنا شعلة فى الحياة كبعث القيامة فى العالمين وفى يــــد فاروق نصر الإله وكنز المنى فى يد العاملين لجد البــــلاد وبحـــد الملك

معانى المفردات

(١) المحكان الذي لا يترب ولا يجترأ عليه ( يقصد الوطن ) .

(٢) -ار ليلا



الرجل الذى لا تكن فيه الموسيق، ولا تحركه النغات الحلوة رجل كـز (١) خؤون، حركات نفسه مظلمة كالليل، وشهواته سودا. كالأرض. ومثل هذا الرجل لا يوثق به .

شاكسير

<sup>(</sup>١) منقبض يابس

# نشيد حارسات المشاعل

ي نظم: الاستاذ الصاوى شعلان

سما ضـو ما النيرات (١) ونحرب لها حارسات تجلت كشمس النهار يعيش ونحبـــا الملك

مشاعل محد البلاد تندير طريق الجهـــاد عى التـــور ليست بشار بإشراق تاج الملك

إلى الفــوز يوم الدفاع وللنصر منها شــــعاع لبعث الفـــــتى والفـــــتاه يعيش ومحيــــا الملك

بها نهتسدی فی المسیر سنا (٣) منــــوتها في الضمير مداها منار الحياء ونور الحياة الملك

بها عزمنا في اشتعال بأرواحنــــــا والدمــــاء يميش ونحيــــا الملك

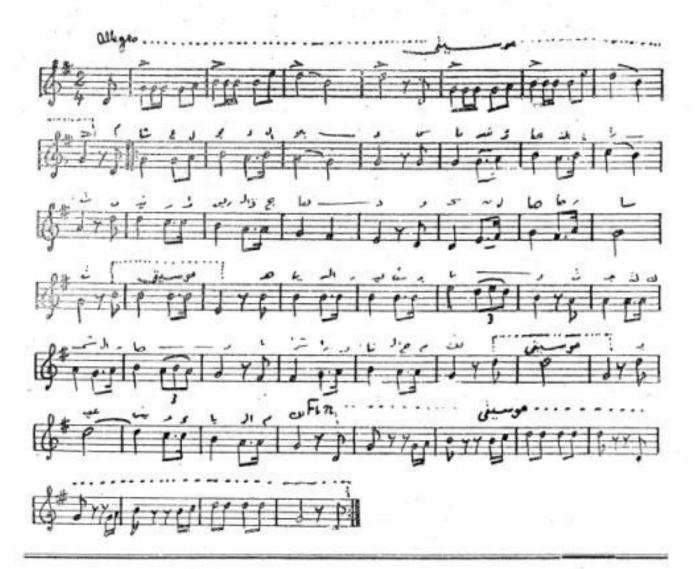
مئــــاعل إيماننــــــا لمصر سأ في إغاء تلـى نداء المــلك

> معانى المفردات (٢) ضوء أو لمعان

(١) جمع نير وهو المضيء

#### نشيد حارســــات المشاعل

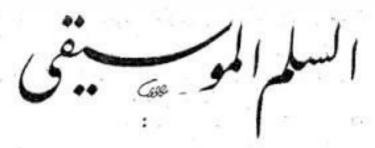
#### تلحين الدكتور محمد شرف الدين



صناعة الغناء مراد السمع ، ومرتع النفس ، وربيع القلب ، ومجال الهوى ، ومسلاة الكثيب، وأنس الوحيد ، وزاد الراكب ، لعظم موقع الصوت الحسن من القلب وأخذه بمجامع النفس .

إن عبد ربه





# السلم الطبيعي الانسجامي

#### نهير

الاصوات الموسيقية التي يمكن استخدامها في الآلحان كثيرة جدا . ولا تستجدم الشعوب هذه الاصوات جزافا إنما تخضمها إلى نظام عاص وأساس معين تختاره نسميه , السلم الموسيق ، .

والسلم ليس واحداً فى جميع بلدان العالم بل يختلف باختلاف الشعوب ، والمدنيات ، والعصور .

إنما يمكن القول إن جميع السلالم الموسيقية المختلفة عاضمة في تكوينها لإحدى لظريتين :

ا ــ فظرية النغات المتفقة .

ب ــ نظرية الأقسام المتساوية .

فإذا كانت النسبة بين نفمتين نسبة الذي بالكل ( القرار والجواب ) أو بعد بالخس أو بالاربع أو الثالثة أو السادسة كانت هاتان النفعتان متفقتين . ودرجة هــــذا الاتفاق لا تتغير إذا اسلبدلت النفمة بأصوات أجوبتها أو قراراتها .

ونظرية النغات المتفقة أن بيدأ بأى صوت موسيق

وينتقل منه إلى نغات متفقة ، ويستلوم ذلك مراعاة أن يكون بين هذه الاصوات نسب ثابتة .

. أما النظرية الثانية ، نظرية الاقسام المتساوية ، فينتقل مر الصوت إلى مسافات متساوية التقسم . وتخضع لهذه النظرية سلالم موسيق الشعوب الفطرية . فإذا تطورت هذه الموسيق قلبلا نحنا فيها اقترابها إلى النظرية الاولى شيئاً فشيئاً ، وميلها إلى كثرة استعال الجواب ثم الخامسة ثم الرابعة .

ومن السلالم المبنية على نظرية الاقسام المتساوية السلم السباعي لسيام ، والسلم الخاسي لجاوه ، وإن كان قد ثبت أخيراً عدم خلوهما مر\_ أثر , نظرية النغات المتفقة ، أثراً مقصوداً .

#### السلم الانسجامى الطبيعى

والسلم الانسجامى الطبيعى هوالسلم المستعمل فى غالبية العمالم المتمدين فى الوقت الحاضر . وهو سلم سباعى أساسه نظرية النغات المتفقة .

وأساس هـــــذا السلم التآليف الثلاثية الكبيرة والصنيرة . وجميع أصوات هذه التآليف الثلاثية المؤلفة منها السلالم الكبيرة والصغيرة بينها انفاق ، وكذلك أصوات مقلوب هسنده التآليف .
وتركيب هذا السلم على هذا النحو لم يعرف إلا يعدأن اعتبرت الثالثة الكبيرة ونسبتها ؟ : • والثالثة الصغيرة ونسبتها و : • أصواناً متفقة ( وكذلك بصفة كونها مقلوب بحوعة السادسة ) ، ولم يتم ذلك إلا في نهاية القرن السادس عشر بعد أن قرره العالم المحقق سارلينو ( Zarlino ) في محوثه العلمية وانبعته أوربا.

السلم الموسيقى الكبير ( ماجبر).

بخضع السلم الموسيق الكبير في تركيبه للتأليف الثلاثي الكبير كما قدمنا . فسلم دو الكبير مثلا مخضع التأليف الثلاثي الكبير دو . مى . صول وبيدأ بنفمة الاساس . ونسبة أصوات هذا التأليف بعضها إلى بعض هي على الترتيب ع : ٥ : ٦ وعكن كتابتها معا هكذا دو مى صول

فاذا أخذنا تأليفاً ثلاثيا كبيراً آخر ينتهى بنغمة الجواب كان هذا التأليف هو قا لا دوا

فإذا رتبتا هذه الاصوات كلها ترتبأ سليا ، مع مراعاة وضمها كلها في ديوان واحد ، واستخرجنا النسب بينها بالنسبة لنغمة الاساس محسب ما تقدم ، وبحيث يكون أولها ﴿ و آخرها ﴿ ٢ كانت هذه النسب كالآتي :

دو ری می قا صول لا سی دو<sup>۱</sup> ۲ می دو<sup>۱</sup> دو<sup>۱</sup> ۲ می دو<sup>۱</sup>

وتقريباً للفهم بمكن وضع الجدول الآنى لاستخراج قيمة هذه النسب :

			*	صول		G		دو
				7		۰		1
								*
ریا ه		سی		صول		12	7	
2,000		•		ŧ	19	25		
						36		¥3
	دوا	4	A		6	4		
	7	139	۰		1	*		**
	•	3				*		1 .
	•					•		
	20	10	10			*		. *
						*		
	دوا	Can	A	صول	6	ď	ری	دو

فإذا حسبنا هذه النسب جميمها ورتبناها في تدرج سلمي بالذبة للاساس حصلنا على النتيجة التي أوضحناها

فإذا أردنا أن نعرف النسبة بين كل صوتين متناليين فى هذا السلم ( ويكون ذلك بقسمة قيمة الصوت الثانى على قيمة الصوت الاول ) كانت هذه النسب كالآنى :

ويتضح من ذلك أن السلم الطبيعي الانسجامي يحتوى على ثلاثة أنواع مختلفة من الآبعاد هي :

والمسافة بين البعد الطنيني التام والبعد الطنيني الناقص هي 🔒 🔆 - 🐧 = - 🐧 وتسعىالكوما

## السلم الموسيقى الصغير (مينبر)

والسلم الموسيق الصغير أساس تركيبه تأليف ثلاثى صغير أى تأليف يبتدى. أولا بالثالثة الصغيرة ونسبتها ٣ : ه ثم ثالثة كبيرة ونسبتها ه : ٤

و يمكن استخراج نسب درجات السلم الصغير بطريق نسب درجات السلم الكبير الذي يعتبر قريباً أقرب له . و يمكن استخراج نسب درجات سلم لا الصغير بطريق نسب درجات سلم دو الكبير هكذا :

ويلاحظ أن الرابعة قد انحفضت عقدار كوما (٨١/٨٠). كما أنه يستعاض في الموسيق الحديشة عن النغمة ٥/ به بالنغمة ٨/ ١٥ لتكون المسافة بينها وبين آخر نغمة في السلم وهمي نغمة الجواب ١٦/١٥

#### السلم النكروماتى

وواضح مما تقدم أنّ السلم الانسجاس الطبيعي ، كبيراً كان أم صغيراً ، مخضع في حساب نسب أصواته إلى العلوم الرباضية دون أي تجاوز أو تقريب ،

فإذا أدخلنا في هذا السلم نغمة بين كل نغمتين متنالبتين تحصران بينها بعداً طنينياً أمكن أن يشتمل الديوان على ١٣ صوتاً ، بين كل اثنين منها نصف بعد طنيني . وهذا السلم يسمى ، السلم الكروماتي ،

فإذا أردنا حساب قيمة هذه الأنصاف منالناحية الرياضية على النحو الذى تقدم ازداد الآمر أمامنا تمفيداً وإشكالا . . .

ذلك لأن قيمة نصف البعد الطنيني (العربة) يمكن حسامها بطرق شي . فهمي يمكن أن تكون على نسبة ... كا تقدم في حساب درجات السلم ، و عمكن حسامها بطريق أنها تساوى الفرق بين الثالثة المكبيرة والثالثة العميرة أي = ... و مكذا ممكن حساب الصغيرة أي = ... و مكذا ممكن حساب نصف الدرجة بطرق متعددة ...

فاذا أضفنا إلىذلك أن نصف الدرجة يمكن احتساجا إما على أنها مرتفعة عن الصوت الذي تليه مباشرة

( دینز ) ، أو منخفضه عن الصوت الذی هی قبـــــله مباشرة ( بیمول ) اتضح أنه یمکن أن نسلك فی هذا طریقین مختلفین .

فاذا قلنا إن نصف الدرجة عكن أن تكون نصفاً للبعد الطنيني النام وقيمته أو نصفاً للبعدالطنيني الناقص وقيمته أواجهنا اختلاف ثالثاً في تقدير حساب نصف الدرجة .

وهكذا تنشعب طرق تقدير النسبة فى السلم الطبيعى تشعبا بجمله غاية فى النعقيد ، بما بجعل أمر التخصص في هذه الشنون مقصوراً على علماء الرياضة وعلم الصوت

#### ولسلم المعتدل

لهذا فقد عمد الموسيقيون إلى تبسيط حسابات نسب المسافات في السلم الموسيق تبسيطا يقربه الى الفهم فجملوا المسافات بين درجاته توعين فقط : بعد طنيني، وتصف بعد هكذا :

دو رى مى قا صول لا سى دوا

وجعلوا السلم الكروماتى ١٢ صوتا تحصر بينها مسافات متساوية كل مسافة مثها تساوى نصف بعد طنيني (وبذلك تصبح دينز أى نفمة من نفات السلم مساوية ليبمول التغمة التي تليها)، متجاوزين في كل

هذا عن الفرارق الحسابية البسيطة التي لا تدركها حاسة السمع البشرية ،

وهذا السلم يسمى , السلم المعتدل ،

و يمكن حساب قيمة المسافات الاثنى عشر التي ينقسم اليا السلم الكروماتي المعتدل بسهولة: فيها أن هذه المسافات جميماً متساوية ، فانتا إذا قلنا إن كلا منها \_\_ س وكانت نغمة القرار \_\_ ١ و نغمة الجواب \_\_ ٢

فان ( س ) ۲ = ۲ ۲ \_\_\_\_\_ وحینند س = ۲

وللسلم المعتدل مزابا كبيرة تخص بالذكر منها ما بأتى ب (١) تبسيط صناعة الآلات النابتة (كآلات النفخ والبيانو) . ويتبع ذلك رخص تمنها .

(٣) إمكان تصوير الألحان بنقلها من مقام إلى
 آخر على هذه الآلات .

(٣) إبحاد حلقات مقفلة من المسافات الصوئية . والحلقة المقفلة لمسافة ما هي التي يمكن بعد تكرار عدد معين من عده المسافة الوصول إلى نغمة الجواب . ولا يتيسر ذلك إلا في مسافات السلم المعتدل . فسافة الثالثة الكيرة مثلا يمكن بعد تكرارها على آلة البيانو ٣ دورات الوصول الى نغمة الجواب ، بينما هذا التكرار في السلم الطبيعي معناه (أ) = ١٠٠ وكذلك الساوي ٣ تماماً (أي نغمة الجواب) ؛ وكذلك مسافة الثالثة الصغيرة فإنه يمكن بعد تكرارها في آلات السلم المعتدل ٤ دورات الوصول الى نغمة الجواب) ؛ وكذلك السلم المعتدل ٤ دورات الوصول الى نغمة الجواب ، وكذلك وهو ينها هذا التكرار في السلم الطبيعي معناه (أ) = ١٠٠٠ وهو ينها هذا التكرار في السلم الطبيعي معناه (أ) وهو المناوي ٣ تماماً (أي نغمة الجواب ) وهكذا وهو لا يساوي ٣ تماماً (أي نغمة الجواب ) وهكذا وهو (٤) تبسيط فهم مسافات السلم تبسيطا تاما .

#### 

استأثرت رحمة الله يزميلنا الكريم المرحوم كامل ابراهيم . وكان الرز. فيه جللا ، والحطب فيه جسيا . فجعت فيه الاسرة الموسيقية في صباح يوم الاربعا. 17 من ابريل سنة ١٩٤٧ ، وخسرت بفقده موسيقياً بارعا ، وفتاناً عتازاً ، وشاباً عصفت به رياح المنون في ربيع شبابه ، وطوته يد الردى في مقتبل العمر الباسم والامل المضيء كما فقدت فيه النقابة أمين صندوقها الذي كان في الطليعة من أعضائها العاملين . وقد كان \_ رحمه الله \_ شخصية عبوبة ، و فشاطا متوقداً عمل المؤمن برسالة الفن ، والامين المخلص في واجبه .

فني ذمة الله ورحمته . . . أسكنه الله منازل الرضوان ، وألهم أسرته وأصدقاءه الصبر والسلوان .

# المقابلة الثانية

#### للوستاز محمد صلاح الدين مفتش الموسيق بوزارة المعارف

مدأت الحديث في المقابلة الثانية

قلت ـ لعلك يا عزيزى قد أمضيت وقشاً طيباً منذ مقابلتنا الاولى مستذكراً ما سبق شرحه .

مده أخبار مطمئنة فا دامت قد شغلتك الاجناس ولا شك من أنه قد تبوطدت المعرفة بينك وبينها فهل يمكنك الآن التميز بين هذه الاجناس ومعرفة أنو اعها؟ ما فهمته وما عرفته عن أشكال هذه الاجناس وأبعادها وأسمائها ألا وهي الكبيرة والصغيرة والكرد والحجاز... أما عن أنواعها فلم تذكر لي شيئاً عن ذلك وامل الفرصة الآن سانحة لمعرفة هذه الانواع أيضاً

۔ مہلا یا عزیزی فسأعطیك كلشی. فیحینه ـ فلا تتعجل ونذكر الحدیث الشریف ( إن المنبت لا أرضا قطع ولا ظهراً أبتی ) .

إنى كنت أحفظ هذا الحديث الشريف عن ظهر قلب ولكنى لا أفهم معناه أما الآن فأحسبنى قد فهمته ولعل معناه, في التأنى السلامة وفي العجلة الندامة ,

عاما لا سيا فى الموسيق ف كما تأنيت فى دراستها وبحثت فى دقائقها كاما بنيب صرحك الفنى عالياً متيناً أما أن تجمع فتات المبادى. من كل فرع من فروع الموسيق وهى فتات لا تغنى و لا تسمن من جوع فيكون مثلك كمثل من بدعى لنفسه ما ايس فيه وهو لا يعرف

غير القشور فإذا حاولت هدايته إلى طريق الفن هاجمك ورحت ضحية السفسطة . ومثل همذا المدعى با عزيزى الزمن كفيل بكشف ستره وفضح سره . وهذا الصنف من الناس بعتر من الجنس الناقص

فن أى الانواع نكون الاجتاس التي أخذتها
 ف المقابلة الاولى ؟

ــ مى من النوع التام .

ــ وما الفرق إذن بين الجنس التــام والجنس الناقص والجنس الـ . . . ماذا قلت . . ؟

\_ الجنس الزائد .

\_ آه والجنس الزائد؟

ـــ الجنس التامعو ما كان مجموع أبعاده المحصورة

بین حدیه بساوی صوتین و نصف کالکبیر والصغیر الکرد والحجاز

\_ والجنس الناقص ؟

بعو ما نقص بحموع أبعاده عن صوتين ونصف
 مثل جنس صبا زمزمه وجنس صبا بوسليك

ماذا ؟ . . صبا زمزمه وصبا بوسليك! يظهر
 أنى قد أصبحت ضمن علما، الموسيق؟

\_ ولماذا ؟

لاننى سمعت بعض أعلام الموسيق يتناقشون
 ف مثل هذه الالفاظ ,

ــ ستكون كدلك بمشيئة الله إذا ذاكرت و ثابرت

ــ وما أبعاد هذين الجنسين ؟

ـ أبعاد جنس صبا زمزمه هي كما يأتي :

صول بيمول فا مى دى 1 1 <del>1</del> 1

معنی ذلك أن بحموع أبعاد جنس صبا زرمه
 يكون صوت و نصفين ( أى أقل من صوتين و نصف )
 ـ تماما وكذلك أبعاد جنس الصبا بوسليك
 فجموع أبعاده أيضا صوتان فقط موزعة كالآتى :
 صول يمول فا مى بيمول دى

\frac{1}{1}

والجنس الزائد يا أستاذ - سيكون مجموع
 أبعاده بطبيعة الحال أزيد من الصوتين والنصف.

یـ تماما کالجنس ( دو ـ فادینز ) الذی یسمونه

جنس نواثر وهو جنس زائد فتجد أن بحوع أيعاده ثلاثة أصوات موزعة كالآتى :

بذلك أكون قد درست الاجناس وأشكالها
 وأنواعها .

مهلا إنك لم تدرس منها غير الاجناس الحالية
 منأر باع النغات أما ذات أرباع النغات فلما شأن آخر
 ولى سؤال طالما حير فكرى وهو :ما دخل
 هذه الاجناس في الناحين ؟

— إذا جمعت جنسين من هذه الاجناس بشكل مخصوص تكون لديك (جمعا) أو (مقاما) أو (سلما) موسيقيا و لا يتم لك هــــذا الجمع إلا إذا كان أحد الجنسين أسفل والآخر أعلى . . ويسمى هذان الجنسان كما يأتى :

الجنس الاسفل ويسمى جنس الجذع
 ب- الجنس العلوى ويسمى جنس الفرع

فإذا تشابه جنس الجذع في مقامين كان هذان المقامان من فصيلة و احدة و إذا اختاف جنس الجذع في المقامين اختلفت فصيلتهما .\*

... معذرة با أستاذ اذا قلت لك إنك أصبحت في وادوأنا في واد آخر .

\_ إذن يك فيك هذا القدر في هذه المقابلة فإلى المقابلة المقابلة القادمة إن شاء الله ...

# شذون العباقرة

## : لهوستاذ محمد على -لمجال

العقل الإنساني هو أجل النعم الإلهية جيماً ، وحظ الناس منه مثل حظهم في الرزق تماماً . ولئن تعددت معايير الرجال في كل زمان ومكان ، فميار العقل دائما هو الميزان العدل الذي يقوم قيمة كل حي في هذا الوجود.

وإذا رجعنا إلى تاريخ قدماء اليونان لرأيتا أنهم كانوا يرتفعون بمكانة ذوى المواهب الحارقة والذكاء المتوقد إلى أرفع مستوى، معتقدين أن مواهيم هــــذه ليست سوى فيض الآلهة اختصوا به دون غيرهم فكان لزاماً أن يبجلوا ويكرموا على أنهم أهـــل الكشف القادرين على الإعجاز والإنيان بالحوارق. ولم يأجوا حيند لما كان يعترى بعض العياقرة من اضطراب أو شدود في بعض الأحايين اعتقاداً بأن الجوهر الإلحى النياض ، إذا حل في مجارى العقول البشرية المقارة أنواره ولم تقو على احتماله باعتياره قوق الفصر البعض بأنه طرف من الجنون .

ثم شاع اعتفاد بأن الذكاء الحارق لا بد من أن يتا بمه خال فكرى بودى بصاحبه الى عالم الجنون فأصبح بجرد الذكاء اللامع ضرورة لازمة لاختلال الجهاز العصى والفكرى . ولكن سرعان ما عدل الناس عن هذه العقيدة إلى أن الذكاء هو ارتقاء القوى المفكرة ، أما الجنون فا هو إلا فساد النقل أو خال بعض أجزاته. وعلى هذا فلا رابطة بين الذكاء والحبل .

ولكن فريقا من العلماء ذهبوا إلى أن الذكاء إذا تجاوز الحد فيو مرض ، برظل عذا الاعتقاد سائدا أيده بسكال الفيلسوف فى قوله ، إن الذكاء المفرط جار للجهل المفرط ، ، وديدرو فى قوله ، إن الذكاء والجنون كمثيرا ما يلتحان ، . وقد أسرف لامرتين الشاعر فى

تأييد ذلك بقوله : إن الذكاء بجر على صاحبه الخراب والموت والجنون كما تجر الثمرة الدودة ، .

وهذه طبعاً أقوال لا يمكننا أن نعتبرها ذات قيمة فى رأى العلم الحديث ، فما أقوالهم هذه سوى ثورة جامحة على ماكان يقاسيه العلماء والاذكياء فى عهودهم من شظف العيش والمسبغة والنكران والحقد ، فعاشوا ناقين ثائرين على أنهم خلقوا أذكياء .

نعم قد يكون التفوق الذهني في ناحية ما ، كلا وعالة على نواحي أخرى من العقل الإنساني ، كما أنه كثيراً ما يكون نمو حاسة من الحواس قائماً على حساب الحواس الآخرى .

فك ثيرا ما نلاحظ على المفكرين بعض الذهول وشرود الذهن لا سيا حينا محلق تفكيرهم في سماءالبحث والاستنتاج، فقد ورد عن أرشميدس أنه بلغ ذهوله إلى درجة أن خرج من الحام عاديا بصفق بيديه حينا اكتشف نظرية كثافة الاجسام بالنسبة للماء. ونيوتن الفيلسوف الذي كان يرتدى كما واحداً من قيصه شم بذهل فيخرج نصف عاد، ولم يقل أحد أن نيوتن أو أرشميدس كانا مجنونين . . .

وفى بعض الحالات بتسبب النشاط الذهنى فى خلل
بعض القوى المخبة فيرى الشخص خبالات لا وجود لها
كماكان يحدث لتا بليون فإنه كان يعتقد أنه برى نجما
لامما يتقدمه فى حروبه هو ملاكة الحارس وقال نصره
وسعده . والحقبقة أنه لم يكن عناك نجم ولا ملاك
حارس ولكنه الذكاء الحارق والاعتقاد الراسخ والنصر
المتتابع فى كل معركة كل هذه جملت نا بليون يظن أن

مناك قرى خفية علوية تسير بتفكيره الى الخطط الناجحة التي توصله الى النصر المحقق فجسدها اعتقاده تجا 1.

وهناك كشيرون من العباقرة والآذكياء كان شذوذهم نتيجة تعرضهم للوسواس والمزاج السوداوى . وقد أيد أرسطو كثرة حدوت ذلك بينه ولاء مويتحدث الناريخ عن كشيرين منهم بلغت جم هذه الحالة أن خاولوا التخلص من الحياة بالانتحار، ومنهم جوته وشاتو بريان وجورج ساند وغيرهم . ومنهم من انتحروا فعلا أمثال كلست الممثل و بنيكه الفيلسوف .

والسبب فى هذه الناحية راجع إلى تمرض ذوى الذكاء الحاد للإصابة بالآمراض العصبية والمخية .

والذى نراه أن أكثر من يكونون عرضة الشذوذ الناتج عن العبقرية ثم أولئك الذبن يعيشون بين قوم لا يدركون مدى عظمتهم وقوتهم الفكرية الحارقة، فيعيشون غربا. يحترقون أسى وكداً على نيران الفاقة والحرمان.

و يزيدهم لهيبا إحساسهم المرهف وشعورهم الرقيق الذى يتأثر من أقل شى. مما قــــد لا يؤثر فى شعور الشخص العادى .

وتور انعبقرية لا يخنى على صاحبه فهو يحسه ويلسه
بين طيات نفسه العامرة بالنور وقلبه النابض بدماه
الذكاء الخارق الجبار ، فهو حيال ذلك برى نفسه أرفع
مستوى عمن سواه ، فلا يطرق بابا إلا وعزة نفسه
تتطلع إلى مكانتها قبل أن تلج قدمه ، ويرى أن اعتزال
الناس ضرورة لازمة لأنه بريد أن يتغلغل إلى أعماق
نفسه ليستجلى منها كنوزها الحقية التي ما تلبث أن تنبثق
في إنتاجه الرفيع الذي يحسه قطعة من جسده تشكلت
علما أو فنا ، فنفسه هي أنيسه ورائده ، وما الناس إلا
ملهاة عن دنياه التي نفيض حياة وإيناسا، فالهوالناس؟!

ولكن هذه الوحدة كفيلة بأن تجعل الافكار السوداء نتسرب إلى نفسه رويداً رويداً فيغدو ناقما على الدنيا وما فيها ويعتبره الناس مخلوقا شاذاً .

وثمت الأعمال العقلية العنيفة التي تنعرض لها هذه الطيائفة الممتازة من الحلق. فترى الموسبق مثلا يجهد قوى روحه وتفكيره محلقا في وادى الحيال ليصوغ ألحانه وموسيقاء فلا تنطلق بدائمه إلا بعد أن يصهر دمه وروحه ورأسه ليجعل منها بخوراً يتنسمه العالم فنا وروحا وربحانا.

و هذا مجهود يصنى النفس ويذيب المهج، لأن العقل لا يشع إنتاجا عاليا ما لم تحترق دقائقه لتنساب في سهولة الآثير اللطيف .

وما يجوز على الموسبق فشله جائز على الشاعر والمبتكر والباحث . . . وبا ويل كل من هؤلاء إذا خرجوا إلى الناس بإنتاج يفوق فهم الزمان أو المسكان فيستهجن البمض أعمالهم ويستخفون بشمراتهم، علاوة على ما يلقون من حقد الحاقدين وحسد الحاسدين ، فتتكاثر همومهم وتنحرف طبيعتهم ويعتورها خلل وتصرف بعتبرء الناس شذوذاً، ما هو إلا تنفيس عن ألم منغص وتحسر مكبوت

و يتجلى الشذوذ فى العبقرى كلما كانت بنيته ضعيفة لا تحتمل الصدمات العصبية العصيبة . ومن المؤسف أن أكثر العباقرة بعيد عن الحياة الرياضية والغذاء الجيد أحيانا إلى أن يهوى نجمهم ليتألق في آفاق الاجبال التي تأتى من بعد .

ولو تصفحنا قصص العباقرة العالمين لوجدناأنكلا منها قصة . قصة تنتهى بمأساة تجعلنا نذرف الدمع سخينا على هؤلاء الابطال الخالدين . ويكنى أن تتصفح حياة موتسارت أو بيتهوفن لتسكب فيضا من الدموع إذا أعوزتك الحاجة إلى البكاء! 1

وحتى ذوو الذكاء الحارق من الملوك لم تكن حياتهم بأقل أسى من عباقرة العامة . فهذه قصة لويس الثانى ملك بافاريا \_ وكان حاد الذكاء فنانا بالروح والطبع \_ قصة تختمها المأساة بأروع ألوانها .

فإنه لما تقرر خلمه عن عرشه لتصرفات أدت إلى

ئورة...

يصورمصار الخرعلى ضوءالنظر يات البسيكولوجية الحديثة فياكتاب السينما عالجوا مشاكلنا على ضوء تقاليدنا وقو ميتنا.

### اعلام الشرق

طيب الله ثرى عبداقرة الشرق الراحلين الذين أصبحوا نسياً متسياً لدى أعل هذا الجيل.

وهذه هى أفلام الغرب تستغلما دوله فى الدعاية لها ولاعلام عباقرتها فى كل عصر وعهد . أما نحن ؟ . . .

أكثر أفلامنا عالة على الافتباس الرخيص من موضوعات أجنبية قد لاتحت إلى الحياة الشرقية بصلة ، وبعضها تأليف مفكك بسى. إلى كرامتنا وقوميتنا وبعرض على الشاشة ما بشين من أدواتنا الاجتماعية التي مختص ما فريق ضئيل من بين كثرتنا الغالبة .

مواضيع الأفلام عندنا تملق لجيوب الجماهير بكلمات جوفاء لا تبعث على الإنمان بفكرة أو عقيدة وحوارها جمجمة لا تسمن ولا تذي من جوع .

لكم نتمنى أن يتجه الإنتاج السينهائى إلى تخليد ذكرى عظه الشرق والإسلام وإن حياتهم مفصلة فى شتى المصنفات والرسائل التى أو دع الكثير منها لدى مكتبة الجامعة بعد أن استخلصه كتابه من شتى المراجع العربية والغربية وبعد أن نوقشوا فيه وحوسبوا على ما به حساباً عسيراً خرجوا منه بألقاب العداء والباحثين .

قى يساهم المنتجون السينهائيون فى إخراج الأفلام عن علمائنا وفلاسفتنا وعظهائنا ؟ ومى يستنبرون فنرى لهم أفلاماً ومسرحيات تكشف الاستار عن مدى عظمة أسلافنا وفضلهم على العالم كافة .

متى ومتى؟ اللهم أخرجنا منظامات الجهل إلى نور العلم والمعرفة \$ ثار منتجو الافلام في مصر محجة أن السينما المصرية في خطر . . . وأن الحطر على وشكه يقترب دويداً دويداً . . . إلى أبن ؟ . إلى جيوب أصحاب الاموال السينمائية وأغنياء الافلام . فقد جاء من أخبار هوليود أن ستوذيو هاتما ستخرج أفلاما ناطقة باللغة العرية .

ولوعلم الثائرون أن أمراً كهذا هورفعة لمستوى الفيلم العرف لما تاروا وما غضبوا . إذ ما الدع اليوم الذى ترى فيه أفلام هوليود تنطق بالعربية محوطة بجال الإخراج والحبك .

أن الكثير من أفلامنا سوء في سوء ليس فيه ما يشحذ الهمة لمشاهدتها وهي البتراء العرجاء . لاقصةولا موضوع ولا فكرة . ولكنها فقط مال بلعب ويعود إلى قواعده سالما غانما بالربح الوفير والذهب النضير .

يا أيها الثائرون دعوا ميدان التنافس حراً للجميع ولتـكن ثورتـكم صيحة توقظ الفن من سباته وتضني عليه التجديد والابتـكار .

و إن اهتهام شركات هو ليود بلغتنا لتصر طالما انتظرناه فلندع لغنثا تغزو المشرق والمغرب أدامها الله عالية رفيمة تنفث السحر وتستهوى القلوب والاسماع.

### مهرجان السينما بمدينة كان

عقد في مدينة كان بفرنسا مهرجان للسينيا عرضت فيه مجموعة من أفلام الدول المشتخلة بالفنون السينيائية .

ومن المؤسف أن اسم مصر شطب من قائمة الدول المشتركة في المهرجان لعدم وجود فيلم يستحق . . . وقد بذلت جهود كبرة في سبيل اعتبار مصر ضمن الدول المشتركة . وأخيراً أمكن الوصول إلى ذلك بعرض فيلم واحد فقط هو فيلم سيف الجلاد ولم ينل من رضاء الحكين ما يستحق الإشارة إليه .

وقد نال الجائزة الأولى فى المهرجان فيلم أمريكى

## اتحان النقابات الفنية

## كحضرة الاستاذ محمد بخيت

أخيراً وقبل فوات الفرصة اثنلف الجمع وانتظم العقد وتماهد أبناء الاسرةالواحدة بعهد الله مرددين في حرارة وحزم ( بحي الاتحاد )

و حكدًا تم الاتحاد بمون الله ، بعد التشاور و تبادل الرأى بين رؤساء النقابات . بين زعماء الموسيق والتمثيل والسينها ، على رأسهم حضرة صاحبة العصمة الآنسة أم كلئوم وحضرة صاحب العزة يوسف وهي بك والاستاذ محمد عبد العظيم ووقع الجبع وثيقة التضامن والاتحاد في تمام الساعة الواحدة من مساء السبت ٢٢ فبرابر سنة ١٩٤٧ بدار نادى السيما .

وعلى أثر ذلك سرت موجة من الغيظة والسرور في الاندية الفتية مبشرة بمستقبل زاهرسعيد ينتظره في شوق وترحيب جميع أفراد هذه الاسرة الفتية بعد ماض قاتم طغت فيه الرأسمالية وحكت بغير رحمة ولا ضمير هذه الاسرة التي ملات الدنيا جالا وفتاً بما سكبه أبناؤها في مختلف فو احمى الفشاط الفني من أدواحهم وأفكارهم وفتهم سواء أكان هذا في السينماأو المسرح أو الإذاعة الح فسعدت الرأسمالية وتضخمت وشقت الاسرة الفتية وأصبحت جيوبها خاوية أو كادت وما من واذع من عنير أو رادع من قانون برد إلى هدف الاسرة الاسرة العنيارها وحقوقها

أدرك رؤساء القابات وبجالس إدارتها ذلك الخطر الجائم مهدداً أبناء وطنهم . وفكروا مرارا في درته فاهتدوا أخيراً إلى الاتحاد ، إلى التضامن ، إلى توحيد

الجهود. إلى الوقوف وجها لوجه أمام كل خطر يتهدد أسرة الفن ، إلى التصحية بكل مرتخص وغال في سبيل تحقيق الأهداف التي توخوها من وراء هذا الاتحاد . إلى العمل على إسعاد هذه الأسرة ورد حقوقها التي صيعتها الآنانية والآطاع عن لم يحسبوا لآبناء هذا الوطن الكريم حساباً ،عن فسروا كرم أخلاقة وحله ووداعته ، خنوعا واستسلاما فبرهنوا على أنهم قصيرى النظر مخدوعين . فهبوا وقاموا قومة رجل واحد بعد أن طفح الكيل وبلغ السبل الرف وثار الاسد وهب أن طفح الكيل وبلغ السبل الرف وثار الاسد وهب الجائمة الهزيلة وسيرى كل من تحدثه نفسه بالقرب من هذا العربن مرة أخرى كيف يكون الفتك الذريع بالمعتدين .

لقد هبت النقابات كتا تب شاهرة سلاح الحق تحمل بين جنوبها قلوب مؤمنة بقدسية حقوقها ، كتلا متلاصقة كالبنيان المرصوص. وسيكتب لها النصر المحقق و لاعدائها الهزيمة الماحقة .

فيا من حملتم رسالة الحق ورفعتم راية الجهاد وأخذتم على عانقتكم وضع الحجر الآساسي في بناء هذه النهضة المباركة سيروا على بركة الله ومن ورائكم أبناء أسرتكم يشدون أزركم وبليون تدامكم والله يمدكم بمونه وقو ته .

قولوا للجيل الحاضر والأجيال المقبلة إنكم كنتم جديرين بحمل الرسالة وبالثقة التي أولاكم أياها الفنانون وأن البناء الذي أنشاً تموه ودعمتموه راسخ كالجبال لا تنال منه الازمان ولا الاجبال. وسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون.

## فليقرأ الموسيقيون المحترفون عن اتحاد الموسبقين في أمريكا .

نشرت زملیتنا مجملة الاسبوع الغراء مقالا عن دكتانور خنی یتحکم فی أمزجة بنی قومه مستمدا سلطانه من اتحاد الموسیقیین و إنا انتشر المقال فیا یلی لمافیه من طرافة لا شك أنها ستصادف هوی فی نفوس الموسیقیین فی مصر .

حديثنا هذا عن رجل يسمونه و قيصر الصغير ،
لانه دكتا تور ختى خطير يتحكم فى وامزجة، ما تة مليون
أمريكى ، أما اسمه الحقيق فهو و جيمس سيزار بتريالو،
والمنصب الذى يستمد منه هذه القوة هو رياسة اتحاد
نقابات الموسيقيين فى الولايات المتحدة لآنه يسيطر
على جميع الفرق الموسيقية ، من مغنيات المقاهى والملاهى
المامة الى فرق الموسيقي فى حى هاذلم الذى لا يقيم فيه
غير الزنوج ،

#### مرتب أمير

وتضم هذه الثقابات ١٣٨ الف عضر يدفعون ولقيصر الصغير ، ٤٦ الف دولار كل عام ، وهذا قرق والنفقات والتي بتكبدها في أثناء سعيه وراء مصالحهم، ولكنم يجمعوان على تهجدير جذا الاجر الذي يشبه مرتبات الامراء لأنه يهتم بمصالحهم أعظم اهتام.

#### موسيق الموتى

وقد حدث من عشرين عاما أن كان هذا الدكمتا تور موسيقيا صغيراً فطلب البه أن بعزف قطعمة موسيقية

من القطع التي ترافق صلى الله الجناز ، وكان صاحب الجناز ثريا إبطاليا فنقده خمسة دولارات إفخرج بها بتريللو جدلان مسروراً ، وكانت هذه مهنته زمنا لأن و الجنازات الموسيقية ، كانت كثيرة في تلك العهود فاستطاع أن يكسب منها قوته ، أما اليوم فإنه على إرادته على الحكومة والكونجرس وعشرات الألوف من أشهر رجال الموسيقي ا

#### خدمته للموسيق

وقد انتخب بتر بلاو رئيسا لنقابات شيكا جو من عشرة أعوام ، وكان مرتبه فى ذلك الحبن ٢٩ الف دولار فى العام لآن عدد أعضاء الاتحاد لم يكونوا يزيدون على ١١ الفا ، ثم امتد سلطانه حتى شمل البلاد بأسرها بعد مادافع عن حقوق رجال الموسبق فى شيكا جو دقاعا قويا أتى بنتائج عجيبة ، فقد كانوا أول فوج من الموسبقيين بجابون إلى طلب هام هو جعمل عدد ساعات العمل فى الاسبوع خما وعشر بن على ان يكون أقل ا جر يتقاضاه الموسيقيق هو ١٤٠ دولارا فى الاسبوع الم

#### الموسيق في الحداثق

و بلغ احترام السلطات في شيكا جو له إلى حد جمايا تسند اليه مهمة الإشراف على تنظيم الحداثق العامة ، فا يتدع الفرق الموسيقية في كل حديقة أو متنزه فزاد الاقبال على إللموسيقيين وقل المتعطلون منهم ، ثم حمل هيئة البلدية على أن تدفع أجورهم فبلغ ما دفعته لهم في عام واحد . . ، الف دو لار . ولم تلق هذه الاعباء المالية أي شكوي من البلدية أو دافعي الضرائب لأن الموسيق في الحدائق العامة كانت أمنية عامة تحققت فلم تقابل إلا بالشكر وعرقان الجيل .

وحدث في بعض الحفلات الخيرية الهامة أن وافق

## ثعب\_\_ان فن\_ان

#### لحضرة السيدة سميره رمزى مفتشة الموسبق بوزارة المعارف

ولد جان فى بلدة هادئة من بلاد سويسر ا الجميلة ، بلاد الموسيقي والفن و الجمال ، وكان أبواه فى سعة من العيش فنشأ ناعم البال لايطلب شيئا إلا ناله و لايتمنى أمر آ حتى يسرع و الده إلى إجابته على أحسن وجه ، ومع ذلك لم يكن جان كايتبادر إلى الذهن فتى مدللا ، بلكان مطيعاً باراً بوالدبه ،

تملم جان تعليمه الابتدائ فكان مثال الفطنة والذكاء ، عبوبا من جميع مدرسيه. وعندما بلغ العاشرة من عمره أظهر نبوغاً عظما في العزف على الكمان أدهش أستاذه الذي أخذ بخنصه بمزيد من الرعاية والعطف دون الآخرين من زملاته .

وأنم جان تعليمه الثانوى ، والتحق بكلية الهندسة فأصبح وهو فى الحامسة والعشرين مهندسا بارعاً ، وموسيقيا من أمهر الموسيقيين في عصره وكانت الطبيعة قد أغدقت عليه من الصحة والشباب والجمال الشيء الكثير ، حتى أنه إذا ظهر فى أى مجتمع أو حفل كان موضع إعجاب الجميع ، لالجمال منظره وعذوبة حديثه لحسب، بل لما يسحرهم به من نفات حاوة والحان شجية .... ما يكاد يلس قيثارته حتى يضحك ويبكى سامعيه ، كيفا شاه، وحيثا يسبح به خياله النفاذ و تنبعت خواطره الجياشة .

وفى ذات يوم فوجى. أصدقا. جان بنقله الى بلاد الهند . . .كان فى هذا النقل لهترقية ماديةوأدبية ،ولكن لم يقابلأحد منهم هذا الحبر إلابالسخط والتذمر. ذلك لان هذا النقل سوف تحرمهم عميد أنسهم ونور سعادتهم وبهجة بجالسهم . حزن على فراقه الجميع لانه

بهجتهم ، فقد كان يكلم بقيثارته كلا بلسانه ولغته حثى فهمه جميعهم ، وعشقوا ألحانه وأنغامه . . .

سافر جان مودعاً من عارفيهو أصدقائه ،سافر وهو يحمل فى طيات نفسه أجمل الذكريات وأرق عبارات الود والإخام...

وصل جان الهند وأخذ يتسلى بما يراه من غرائب مشاهدانه . . وكان عايه أن يقضى بعض الوقت فى مكان موحش نا. عن الناس .

وصل جان إلى مقر عمله مستقلا السيارة الحاصة بنقل العمال التابعين للشركة التي كان يعمل بها ، فنزل منها وخلفه خادمه بحمل امتعته في حقيبتين كبرتين... اقترب منها دليل هذه المستعمرة التي كانت تتألف من مجموعة خبام مترامية ، مبعثرة هنا وهناك . وقال لهما بلهجة فرنسية ركيكة :

\_ مسترجان المهندس المعارى الجديد ؟

ولم ينتظر الإجابة ،كالوكان واثقا مما يقول حيث أنه لم يكن همتاك ما تجعله بخطىء فى حدسه ، وقد أخطر ،وعد قدومه بخطاب من الشركة . . .

سار الدليل في صمت يتبعهجان وخادمه إلى أن وصل إلى خيمة تبعد قليلا عن بقية المخبم. وتقدمها إلى الداخل قائلا بنفس لهجته الركيكة

عذا سكن كبير المهندسين أيها الرئيس. أما
 الحادم فسيقطن في خيام العال

قال ذلك وأشار إلى شمال الحيمة ، وتركمها فى صمت وانصرف

أجال جان بصره في أرجاء المكان، وهمس في نفسه قائلا:

لاباس . لاباس بكل ذلك . حقا إنى لم أكن
 لانتظر أن أجد سكناً جذه الصورة ، فقد كنت أظن
 أنه أسوأ بكثير . •

قال العبارة الاخيرةبصوت مرتفع يسمعه خادمه ثم قال متما لحديثه :

ميا بنا با باول لنفرغ الحقائب ، وننتهى
 من أمر سكنى ، وتنظر أنت فى أمر سكناك

قال هذا وأخذ يتعاون مع عادمه في تنسبق كته الذي كان على جانب عظيم من الساطة والنظافة. و بعد مضى قليل من الزمن كان كل شيء قد أعد في مكانه . وعما زاد في تنسبق هذا المكان المتواضع ما زينه به جان من الصور الجيلة التي تبعث إلى نفسه أطيب الذكريات لو الديه وأصدقائه المقربين ، و بعض النحف الثينة التي ابتاعها من العاصمة عند مؤوره بها .

جلس جأن على باب خيمته بعد أن أشعل غليونه وأخذ بجيل الطرف فى كل ماحوله ،متأملا فيايسير إليه مستقبله فى هذه الجهة الموحشة الحالية تقريبا من بى جنسه ، اللهم إلا العال وأغلبهم من الهنود ، وهم لا يحسنون التحدث إلا بلغة بلادهم .

قال هذا واقترب من الصندوق وأخرج فيثارته المحبوبة . أخذ يداعب أوتارها بأصابعه الى كأنها لم تخلق إلا لمداعبة هذه الآوتار . وسرعان ما ملا جو المكان بنغات ساحرة مهجة . وما زال غارقا في فته لا

....

يشمر بمن حوله ، ولا يصغى إلا لتفسه حتى أفاق من نشوته ، ونظر حوله فوجد جمعا من الناس . . .

لم يسترع نظر جان فى هذا الجمع إلا فتاة شقراء جميلة ذات عينين زرقاوين ، وثغر يفتر عن أسنان كأنها اللؤلؤ ... أطال الفتى النظر إلى هذا الوجه الفاتن وهذا القد الممشوق مشدوها . ولم يمن كثير وقت فى تأمله هذا حتى اقترب منه شيخ فى الستين من عمره عليه سماء الوكار قائلا :

أقدم نفسى إليك ياسيدى. أنا ريتولد بيفردج
 مدير العمل هنا. وهذه ابنتى مس هيلين.

قال ذلك رمد يده محيياً ، فصافحه جان و هو يقول. ـــ وأنا جان بيير مهندس الشركة .

قال هذا وأسرع بمصافحة الفناة التي كانت لا تقل عندا بتهاجاً بهذه المفاجأة السارة، فقد كانت هي الآخرى تشعر بالوحدة المريرة في هذه الآراضي البعيدة التي آثرت أن تمكث فيهما بجوار والدها الشيخ على أن تكون في لندن مع خالتها ، حيث توفيت والدتها من زمن ظل كل منهما بحدق في وجه صاحبه برهة حتى أفاقا

– هل أنتما على تعارف سابق ؟

على صوت الشيخ يقول :

فهز الفي رأسه أن لا. وكذلك الفتاة . والنفتا إلى
بقية الحاضرين حيث قام الشيخ بتقديم جان إليم ، وهم
من موظني الشركة الآجانب وكبارهم من الحنود ثم
أمر بعض الحدم بإحضار بعض المقاعد من الحيام
المجاورة، وجلسوا يتسامرون الموقت متأخر من الليل.
كان جان في أثناء ذلك قد أسمعهم كشيراً من القطع
الكلاسيكية المشهورة . ولكن هيلين أصرت علي أن
عنتم عزفه في هذه الليلة بمقطوعته الآولى الى سمعوها
في البداية . وانضمت أصوات الجيع إلى صوتها ، فقد
كانت هذه القطعة من تأليف جان وقد أسماها ، مسرات

القيته من النجاح، تجمع بين البحة والعدوبة ، والألم والفرح. لا يكاد المستمع إليها يدخل في نغم هادى. رصين ، حتى تتوالى الانفام كانها ترقص رقصاً ، و تتزاحم في حدثها ، ثم تهدأ من جديد . . . وخلاصة القول كانت قطعة فائقة رائعة . صفق الجميع استحساناً عند انتها، جان من أدامًا ، وقد خيل إليهم أنه أداها في راعة تفوق المرة الأولى . . .

وعلى أثر ذلك الصرف القوم، وألسنهم تلهج بالثناء على هذا الفتى وبراعته النادرة.

توالت الآيام ، وكانت الصدافة بين جان ومستر رينولد وابنته تزداد ، حتى أصبحوا وكائم أسرة واحدة.

كانت هيلين أفتاة شجاعة ، محبة للصيد وركوب الحيل. فكانت تخرج جنباً إلى جنب مع والدها وجان في رحلات كثيرة .كاكانت ربة بيت ممتازة تقوم بإعداد وتنسبق مستلزمات الإفامة لحبمتى جان ووالدها.

أعجبت هيلين بقطعة و مسرات الحياة ، التي سعمتها من جان في أول ليلة ، فكانت كلما سممته يعزفها ذهبت إليه وجلست في ضمت تصغى إليها ، حتى إذا انتهى من العزف أخذا يسمران ، ويقص كل منهما على الآخر قصص أهل بلاده، واصفا أساليب الرقص عند القروبين منهم ، فإن جان فرنسي وهيلين انجليزية وكثيراً ما كانا يتفاخران كل بحنسيته ، ويتناقشان ويتجاد لان ويحتدان، شم ينتهان بالنسام والتصافح . لان كلا منهما يكن للاخر احتراماً وإعزازاً ولا سما بعد هذه العشرة الطويلة ،

إنخذ جان قطعة و مسرات الحياة ، إشارة ينادى بها صديقته هيلين . فكان إذا احتاج إليها فى أمرما أمسك بقيئارته وأخذ يعزف هذا اللحن الساحر المحبب إليها . وكانت هى الآخرى تسرع بتلبية النداء واضية سعيدة ...

وفى ذات ليلة كان مستر ريئولد متوعكا قايلا فلزم الفراش . وكانت هيلين تقوم طيلة النهار بتمريضه ،حتى عاد جان من عمله فى المساء · وجلسوا يسمرون إلىأن

جا. موءد العشاء ، فاستأذن جان وانصرف . . .

تناول جان طعام العشاء في خيمته ، و بعد أن صرف خادمه شعر بالوحشة · وكان يعرف أن هيلين لا يمكنها الحضور إليه لمرض والدها . فأخذقيثار تهو أخذيداعب أو تارها عا ترا.ى له من ألحان عذبة ساحرة . . .

ظل جان يعزف وهو سابح في موسيقاه ، لايدرى ما الذي مر به من الزمن ، حيحانت منه النفاتة فرأى - أنه ثعبان يفوق الذراع في ضخاءته . وهو ملتف حول نفسه . ولم يدركم يكون طوله . رافع رأسه إلى أعلى ، يتز ذات البين وذات البسار مأخوذاً بنشوة أنقام الموسيق . فأدرك جان لساعته أنه مالك لا بحالة ولكن شد ماكان عجبه حين رأى النعبان لا بزال جامداً في مكانه بهزرأسه وقد أذهله الطرب وسحرته الآلحان

رأى جان أن خير وسيلة هى أن يستمر فى العزف على الرغم من العرق البارد الذى كان يتصبب من جبيته هلما واضطراباً ، وارتعاد أنامله على أوتار القيثارة . ولكنه ظل يعزف . . . ثم بدت له فكرة مناداة هيلين بعزفه لقطعتها المحبوبة . . .

إستماد جان شجاعته وأخذ يعزف بكل ما أوثى من قوة لحن , مسرات الحياة , لعل هبلين تسمعه فتحضر . . .

كانت هياين في فراشها نفط في سيات عميق ، حتى استيقظت على نفات لحنها المحبوب فدهشت كيف بناديها جان في مثل هذا الوقت المتأخر ؟ ترى أتجيب نداءه أم هي بجرد مداعبة ؟ . . . ولكن هذه المداعبة طال أمرها . . . وظل اللحن يشكرد ويشكرد . . . وهياين تنابع سماعه ، حتى خيل إلها أنه عزف ست أو سبع مرات، فلم تر بدأ من مفادرة فراشها والاسراع إلى تليبة النداء . وارتدت معطفها وهرولت مسرعة إلى تليبة جان في هدو، ودون إحداث ضجة . ودفعها وم بالاستطلاع إلى أن تنظر أولا إلى داخل الحبمة من خلال إحدى فتحاتها .

فرعت هيلين لما رأت ، وكادت تولول صارخة . ولكتها أدركت خطورة موقف جان فلم تتوان ، ولم تضيع لحظة ، ولم تستنجد خوفا من أن صوت استغانها وحضور الجميع قد يفزع الثعبان فيهيج ويؤذى جان صديقها العزيز . . .

جرت مسرعة ، ودون أرف توقظ حتى والدها المربض، أخذت بندقية الصيد المعلقة على حائط الحيمة وتأكدت من أنها محشوة . وأسرعت الل خيمة جان حيث صوبت فوهة بندقيتها ببراعة وثبات على وأس النعبان ، بدفعها إلى ذلك عظيم رغبتها في إنقاذ جان . وأطلقت ، وهي لا تدرى كم من المرات، الرصاص على رأس النعبان حتى أردته قتبلا دون حراك .

أقبلت هيلين على جان وهي ترتجف بعد أن ألقت بندقيتها من بدها ، فوجدت جان في حالة برثي لها من النعب، وألتي بنفسه على الفراش دون أن بشعر

و أيقظت طلقات الرصاص القوم فحضروا وتجعموا. أما هيلين فكانت ملازمة لفراش جان ، تعنى به كانها لا تصدق أنه لم يصب بأذى .

لقد كانت أصابعه دامية من كثرة العزف، بيد أنه كان سليا معافى . ثم نهض لساعته وصافح هيلين ، على الرغم مما هو قيه من إعياء و تعب . ولكنه أراد أن يشعرها فقط بأنه ما يزال مخبر ، وأن ليس في الامر ما يوجب قلفها عليه ، وذلك لتعود إلى خيمة والدها لتعاود راحتها .

وقد وحدت هـذه الساعة الرهيبة بينها فأصبحا أكثر من أخوين.

وكلا تذكر ا هذا الحادث ،كان جان بداعب هيلين قائلا إنني لا آسف في هذا الحادث على شيء سوىأنك قضيت على حياة موسيق موهوب وفنان راح ضحية سحر الموسيق . . .

